



ఆంధ్రప్రదేశ్

# అక్షర జీవితము



కూర్పురి:

దా.నా. శాస్త్రి

ఎం.వి., ఎం.ఫిల్., పి.హెచ్.డి., డి.ఎల్.  
తెలుగు లెక్చరర్



**వికలాంధు విజ్ఞాన ప్రాస్థా**  
విజ్ఞాన భవన్, 4-1-435 ఇంద్రాప్రస్థ  
హైదరాబాద్-500 001.

ప్రచురణ సంఖ్య: 170

ప్రతులు: 1000

ప్రథమ ముద్రణ: జనవరి, 1993

© ద్వా.నా. శాస్త్రి

వెల: రూ.25.00

ప్రతులకు:

విశాలాంధ్ర పబ్లిషింగ్ హౌస్,  
4-1-435, విజ్ఞానభవన్, బ్యాంక్ స్ట్రీట్,  
హైదరాబాద్ - 500 001

విశాలాంధ్ర బుక్ హౌస్,  
విజయవాడ, హైదరాబాదు, అనంతపురం, విశాఖపట్నం,  
హన్మకొండ, గుంటూరు, తిరుపతి, కాకినాడ.

# రెండు ముక్కలు

గత పదేళ్లుగా ఎన్నో ఊర్లు తిరిగి, ఎన్నో గ్రంథాలయాలు దర్శించి, ఎంతమందినో కలుసుకొని, కొందరిని ఉత్తరాల ద్వారా బాధించి సాహితీరంగానికి సంబంధించిన ఎన్నడై ఫోటోల్ని సేకరించగలిగాను. వాటిలో అరవై చిత్రాలను ఎన్నిక చేసి “అక్షరచిత్రాలు”గా వెలువరిస్తున్నాను.

వీటిని ఆంధ్రభూమి ‘అక్షరం’లో ప్రచురించిన ఆర్.వి. రామా రావు గారూ, ఆంధ్రప్రభ - ‘సాహిత్యప్రభ’లో ప్రచురించిన బుర్రా సుబ్రహ్మణ్యంగారూ నా శ్రమను గుర్తించి ప్రోత్సహించారు. వారి ద్వారానే ధన్యవాదాలు.

ఈ ఫోటోల్ని పుస్తకంగా తీసుకురావటం ఎలాగా అని సతమత మవుతున్నప్పుడు “మేము వేస్తాం” అన్నారు విశాలాంధ్ర పబ్లిషింగ్ హౌస్ వారు. అందుకు శ్రీ వీటుకూరి బలరామమూర్తిగార్ని నేను బులుపడి ఉన్నాను.

ఈ “అక్షరచిత్రాలు” సేకరణ మాత్రమే. నా స్వోపజ్ఞ ఏమీ లేదు. ఈ ఫోటోల సేకరణలో ఎందరో తోడ్పడ్డారు. ఎన్నో గ్రంథాల నుంచి రికాపీ చేశాను. ముఖ్యంగా గౌతమీ గ్రంథాలయం బాగా ఉపకరించింది. ఈ విషయంలో సహకరించిన వారందరకూ నా కృతజ్ఞతలు.

ఈ విధంగా తెలుగులో పుస్తకం రావటం ఇదే ప్రథమం. ఈ రకం ప్రచురణలు ఎన్నో వస్తాయనే ఆశతో....

ద్యా.నా. శాస్త్రి

ఎం.ఏ, ఎం.ఫిల్, పి హెచ్.డి., డి.ఎల్.

తెలుగు లెక్చరర్

S.K.B.R. కళాశాల

అమలాపురం - 533 201







ఈ ఫోటోలో ఉన్న ముగ్గురీ గుర్తు వట్టడం కష్టమే! ఈ ముగ్గురూ కవివీరులే! విశాఖ మండలాన్ని సాహితీవరంగా ఒక ఊపు ఊపిన ఒక సాహిత్య సంస్థను స్థాపించింది వీరే! వీరు స్థాపించిన సాహిత్య సంస్థకి “కవిగారు”గా వేరొందిన మూరేపల్లి రామచంద్ర శాస్త్రి గారు శాశ్వత అధ్యక్షులుగా ఉండేవారు. పురివండా అప్పలస్వామి గారు కార్యదర్శిగా ఉండేవారు. ఇంతకీ ఆ సాహిత్య సంస్థ పేరు - కవితా సమితి. దీని జననం 1926 మే 6న! కవితా సమితిలో ఆచంట సాంఖ్యాయన శర్మ, గొబ్బూరి వెంకటానంద రామవరావు, తాపే ధర్మారావు, అరుద్ర, శ్రీరంగం నారాయణ బాబు, కొంపెల్ల జనార్దనరావు వంటి హేమాహేమీలు సభ్యులుగా ఉండేవారు.

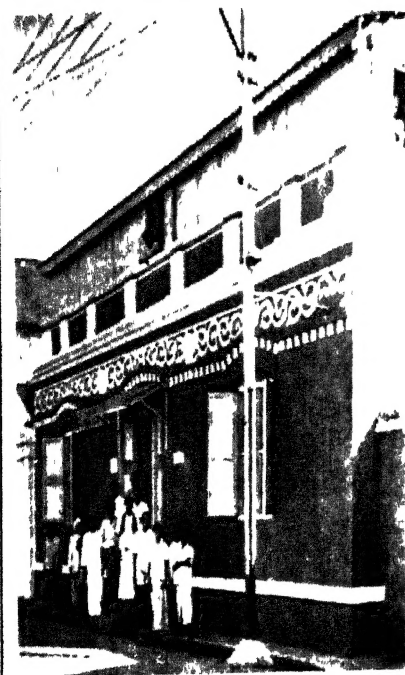
అటువంటి ఘనత వహించిన ‘కవితా సమితి’ని స్థాపించిన వై ఫోటోలో గల ముగ్గురు - ఎడమనుంచి

పురివండా అప్పల స్వామి

శ్రీ శ్రీ

వడ్డాది సీతారామాంజనేయ కవి





“భాగవతం రాపించెవరండీ... ?”  
 “వావిళ్ళ రామస్వామి శాస్త్రిగారు కదూ?”

ఇటువంటి సంభాషణలకు కారణం ఆరోజుల్లో భాగవతం, రామాయణం మొదలైన గ్రంథాల్ని అచ్చువేసిన వావిళ్ళ రామస్వామి శాస్త్రి గారి పేరు ముద్రావకులుగా అట్టమీద ఉండటం! తెలుగు సాహిత్య ప్రచురణకు వావిళ్ళ వారు చేసిన కృషికి తెలుగు వారు ఎప్పుడూ ఋణులవడే వుంటారు. ఎన్నెన్ని సాహిత్య గ్రంథాలను వెలుగులోకి తెచ్చారో! అందుకే సి.పి. బ్రౌను మహాశయుడు “చేతి వ్రాత పుస్తకములు చదువుకొనే రోజుల్లో శ్రీ వావిళ్ళ రామస్వామి శాస్త్రిలవారు ముద్రణాలయమును స్థాపించి చదువరుల కష్టముల విస్తరింప జేసిరి” అని ప్రశంసించాడు.

అదిలో పొంపపాడు లేదురయినా వావిళ్ళవారు “అది నరసన్నతీ ముద్రాలయము” స్థాపించి 1854-62 మధ్య ఏదై పుస్తకాలు పైగా ప్రచురించారు. వారు మరణించగానే కుమారులు వెంకటేశ్వర శాస్త్రిలు 1906లో ‘అది నరసన్నతీ ముద్రణాలయం’ పేరును ‘వావిళ్ళ ముద్రణాలయం’గా మార్చి పుస్తక ప్రచురణ చేపట్టారు. వై చిత్రం మద్రాస్‌లోని ఒకప్పటి వావిళ్ళ ప్రెస్ భవనం!





ఈ ఫోటోలోని ముగ్గురూ ముగ్గురే! నేటి మేటి కవులు - అనాడు ఇలా ఉన్నారు! ఈ ఆధునిక కవిత్వయాన్ని గుర్తుపట్టారా? ఎడమనుంచి-

“ఓ విజాము పితాచమా! కావరాడు  
నిన్ను బోలిన రాజు మాకెన్నడేని”

అని గర్జించిన అభ్యుదయ కవి వీరుడు - డాక్టర్ దాశరథి!

“శక్తి సముద్రా!  
చైతన్యానికి వ్రాలు ముద్రా!  
సాహిత్య బుష్టి!”

అని బావు రమణలచే కితాబునందుకొన్న కవి + పరిశోధకుడు అయిన భాగవతుల శంకరశాస్త్రి - అరుద్ర!

“భాషే నేను తెచ్చుకొన్న తీయని పరం  
భాషే నేను కట్టుకున్న జీవన గోపురం”

గా భావించి కవిత్వరాయనిదే విద్రవోని సాహిత్యజీవి - తెలుగు వారికి మరో జ్ఞాన పీఠం తెచ్చిపెట్టిన ఆచార్య సింగిరెడ్డి నారాయణ రెడ్డి - సినారె!





అయిన రాజారామమోహన రాయ్, ఈశ్వరచంద్ర విద్యాసాగర్, మహదేవ గోవిందరానడేల కోసకు చెందిన ఆంధ్రుడు. ప్రముఖ భారతీయులలో ఒకడు.

లోతైన వివేచనా, అంతులేని సాహసం, అపారమైన దీ శక్తి ఆయనకు పొత్తులు.

ప్రగతి మార్గాలకోసం పోరాడిన మనీషి ఆయన.

— ఈ విధంగా ఎందరో ఆయనను ప్రశంసించారు.

అయిన — ఎవరో కాదు 16-4-1848 లో జన్మించిన కందుకూరి వీరేశలింగం పంతులు గారు!

ఈ ఫాటోలో కనిపించే ఇంట్రోనే వీరేశలింగం గారు జన్మించారు. స్వ గృహం గురించి తమ స్వీయచరిత్రలో ఇలా రాసుకున్నారు—

“మా ఇల్లు రాజమహేంద్రవరంలోనున్న పెద్ద ఇండ్లలో నొకటి. దానితో సమానమైన ఇండ్లా వట్టణములో రెంటి మూటికంటే సద్భిక్షముగా లేకుండెను. నేను జన్మించిన గది నాపాలికి వచ్చిన మేడ ఇంటిలోనే యుండి నాయదీనముతోనే యున్నది. నా రాజశేఖర చరిత్రమునందలి రాజశేఖరుడు గారి గృహవర్ణన యించుమించు మా గృహవర్ణనమే!”

అటువంటి సంఘసంస్కర్తయైన కందుకూరి వారి ఇల్లు శిథిలావస్థలో ఉండటం ఆంధ్రుల పెదవాయిత్వానికి మచ్చుతునక! కొందరు ఆ ఇంటిని సంరక్షించాలని తపనపడుతున్నారు. సానుకూలిస్తుందో లేదో! మరి ఇదే మరో రాష్ట్రంలోనో మరో దేశంలోనో అయితే..... ? ఇలా అధోగతిలో ఉండదని వేరే చెప్పాలా?





విశాఖవట్నంలో ఆరుట్ల రామదాసు నాయుడు గారనే భూస్వామి ఉండేవారు. వారు రెండు ఎకరాల స్థలాన్ని స్వాతంత్ర్య సమరయోధులు, సంఘ సంస్కర్త, వండితులు అయిన మారేపల్లి రామచంద్ర శాస్త్రి గారికి ఇచ్చి (కవిగారుగా ప్రసిద్ధులు) “ధర్మాశ్రమము” స్థాపించుకోమన్నారు.

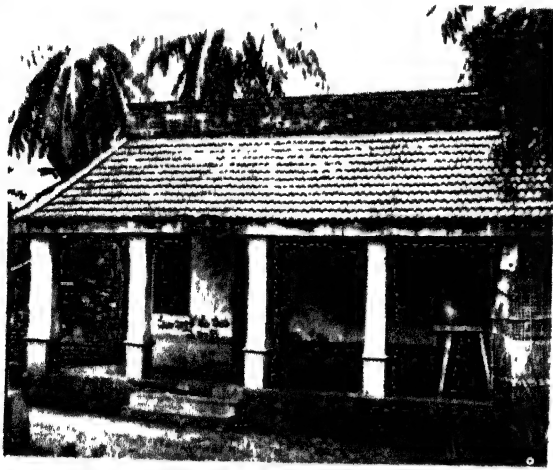
ధర్మాశ్రమం అంటే—

విశాఖలోని ఎన్నెన్నో సంస్థలకి, సభలకి, ఉద్యమాలకి అటవట్టు. తెలుగువాట తొలి గ్రంథాలయంగా పేరుపొందిన ‘ఆది సరస్వతి నిలయం’ ఆనంద గజపతి గ్రంథాలయంగా ఇక్కడే మార్పు చెందింది. నాటక శాలగా, కుటీర పరిశ్రమలకు నిలయంగా ఉండేది. కాంగ్రెసు కార్యకలాపాలకు రహస్య ప్రదేశం ఇది!

“అర్థ శతాబ్దం పాటు విశాఖ సంస్కృతికి అభినయరంగంగా వున్న ధర్మాశ్రమం ఈనాడు రూపురేఖలు లేకుండా పోయింది” అని పురివండా అప్పలస్వామి గారు ఆవేదన చెందారు. వై చిత్రమే ఆవాటి ధర్మాశ్రమం!

కుర్చీలో కూర్చున్నవారు - మారేపల్లి రామచంద్రశాస్త్రి గారు (కవిగారు) కుడివైపున గల ముగ్గురిలో మధ్యన ఉన్నవారు పురివండా వారు. అయినకు ఎడమవైపున జయంతి సుబ్బారావుగారు కూర్చున్నారు. ఫోటోలో ఎడమవైపున ఒంటరిగా కూర్చున్నది - కవిగారి కుమారుడు





“పీఠగంధము తెచ్చివారము  
వీరుడెవ్వడో దెబ్బడే”

అనే జాతీయ గీతం ద్వారా ప్రజల్ని చైతన్యవంతం చేసిన వారు ‘కవిరాజు’ త్రిపురనేని రామస్వామి చౌదరి. ఈ కవివీరుడు పద్మావతిలో సంప్రదాయంలోని మౌఢ్యాన్ని, అగ్రకులాల అన్యాయాల్ని ఎలుగెత్తి చాటాడు.

గంగానదీ తీరాన తనమ్మ చేసుకుంటున్న సూత మహర్షితో త్రిపురనేని వారు వాగ్వాదానికి దిగారు. భగవంతుడు, పురాణాలు, స్వర్గ నరకాలు మున్నగువాటి పేరు మీదుగా జరిగే అనాచారాలను, అన్యాయాలను, సూతునికి వికరువు పెట్టి ఆయన చేత అంగీకరింప జేశారు. ఇదే “సూత పురాణం”గా ప్రచురితమైంది. ఈ గ్రంథం చెళ్ళపిళ్ళ, వేలూరి వంటివారి ప్రశంసలు కూడా పొందింది.

తెనాలిలో త్రిపురనేని రామస్వామి గారి ఇల్లే “సూతాశ్రమం”. వాస్తవికులు, ఆస్తికులూ అందరూ ఈ ఆశ్రమానికి వచ్చి చర్చలు, వాదోపవాదాలు చేసేవారు. శాంత వ్యభావంతో తిరిగి వెళ్ళేవారు. హేతువాద ఉద్యమానికి స్ఫూర్తినిచ్చిన సూతాశ్రమాన్ని వై ఫోలోలో చూడవచ్చు. సంప్రదాయ వ్యతిరేకంగా ఉద్యమించి సంప్రదాయమైన ‘సూతాశ్రమం’ పేరును పెట్టడం విశేషం!





ఇది ఒకనాటి అపూర్వ కలయిక!

ఒకతను ఆంధ్రదేశాన్ని 'వెద్ద బాలశిక్ష'గా, కార్లమార్క్స్, ఫ్రాయిడ్లను 'మలోచనాల జోడు'గా తెలుగు కవిత్వాన్ని ఒక మలుపు తిప్పిన మహాకవి!

మరొకతను కవి. కవిని మించిన పరిశోధకుడు. అక్షరాలా 'వ్యాసుడు'! ఈయనగారి కవిత్వాన్ని చూసిన మరొకతను "నేనింక కవిత్వం రాయక్కర్లేదు" అని కూడా అనేశాడు. వై ఫోటోలో కనిపించే ఆ ఇద్దరూ బంధువులు కూడా! ఇద్దరూ సీసీ కవులే!

వీరిద్దరిమధ్యా సాహితీ వైరం ఏర్పడింది. కొందరూ వైరానికి అజ్ఞుం పోశారు.

అయితే ఆ వైరం వల్ల శ్రీరంగం నారాయణ బాబు వెలుగులోకి రావటం అనే మేలు జరగకపోలేదు.

ఇంతకీ - వీరిద్దరూ.....

శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు అనే శ్రీ శ్రీ భుజంపై ముఖం పెట్టి అభిమానాన్ని ప్రదర్శిస్తున్న వారు - ఆరుద్ర!!





[illegible]

2వ ప్రశ్న: యుద్ధ కంచి కోర్టు రివి సర్వోపదిపి మహాపత్రన్ వత్ అవజయ సువకాల కాన్ఫర్స్ కాన్ఫర్స్





తెలుగులో గల ప్రసిద్ధ సాహిత్య సంస్థలలో 'సాహితీ సమితి' ఒకటి. రచయితలు, కవులు తమ పేర్ల ప్రక్కన బ్రాకెట్లో 'సాహితీ సమితి' అని పేనుకొని మురిసిపోయేవారు - అదొక గుర్తింపుగా భావించేవారు. అంతటి ప్రాముఖ్యంగల "సాహితీ సమితి" నభ్యులు గల పై ఫోటో సమూహం ఆరవై అయిదు సంవత్సరాల నాటిది. పై ఫోటోలో గల కవులు, రచయితలు:

కూర్చున్న వారు - ఎడమనుంచి:

1. కొమాండూరి కృష్ణమాచార్యులు 2. తల్లావజ్జల శివశంకరశాస్త్రి
3. పెద్దితొట్ల పూర్ణశర్మ 4. కొప్పర్తి నారాయణ మూర్తి
5. చింతా దీక్షితులు.

నిల్చున్నవారు - మొదటి వరుస (ఎడమనుంచి)

1. నోరి నరసింహశాస్త్రి 2. వజ్జ బాబూరావు 3. మునిమాణిక్యం నరసింహారావు
4. మొక్కపాటి నరసింహ శాస్త్రి

నిల్చున్నవారు - రెండవ వరుస:

1. దేవులపల్లి 2. వేదుల





సమాజాన్ని అభ్యుదయ పథంపై పు నడిపించి ప్రజల్ని ఉత్తేజితుల్ని చెయ్యటంలో 'ప్రజానాట్య సంఘం'తో పోటీకి వచ్చే సంస్థలేదని చెప్పవచ్చు.

అటువంటి ప్రజానాట్య మండలి సంస్థ "మాభూమి" నాటకాన్ని ఒకే సంతకారంలో వెయ్యి ప్రదర్శనలు ఇచ్చి ఘనత వహించింది. కె.వి. అబ్బాస్ ఈ ప్రదర్శన చూసి ఉప్పొంగిపోయాడు.

"మాభూమి నాటకంలో ప్రతి పాత్రా ఆగడ్డలో (అంటే తెలంగాణాలో) పుట్టి పెరిగిన జీవితాలు. వాస్తవికమైన పాత్ర చిత్రణ - వారిలో వున్న అవినాభావ సంబంధం - తెలంగాణా యావ - మృదుమధురమైన మాండలిక పాగనులతో 'మాభూమి' నాటకం ఒక మహాకావ్యంగా నిలబడింది. అన్ని వర్గల వారూ ఈనాటకాన్ని చూసి ఉత్తేజితం పొందారు" అంటారు కళాప్రపూర్ణ మిక్కిలినేని రాధాకృష్ణమూర్తి.

పై ఫోటోలో కనిపించే దృశ్యం 1947లో బొంబాయిలో ప్రదర్శించబడిన 'మాభూమి' నాటకంలోది. "ఆంధ్రుడా లేవరా" అనే పాట పాడుతున్నప్పటి దృశ్యం. కుడి నుంచి - మిక్కిలినేని, కోనూరు పున్నయ్య, కోంటి గోపాల కృష్ణయ్య, వట్టంశెట్టి ఉమామహేశ్వర రావులను చూడవచ్చు.





“ఆ మెరుపు కన్నె నా ప్రీయురాలు, ఆమె  
చంచల దృగంచలమ్ముల చాయలందె  
నే విహరింతు, ఆమె కెమ్మోవి గాయు  
లేత వెన్నెల కొరకు నే బలవరింతు....”

— ఇది వాడుక భాషాయోధుడు, అభ్యుదయ రచయిత, కవి అయిన పురిపండా అప్పలస్వామిగారు తొలి రోజుల్లో  
రచించిన “సాదామిని” ఖండకావ్యంలోది. వై పాదాలకు అంగ్లానువాదం ఇలా పొగింది...

“Yon little lightning-girl is my beloved, I move  
In the shadows of her gleaming looks;  
I offer the gift of my life before  
Her lips moonlight; I long  
To hear her sweat nectar-voice ..”

ఈ అనువాదం చేసింది — “Years ago, when I was a boy, Punpanda introduced my Telugu poems  
to the public. Now the wheel has turned full circle and here I am, presenting Puripanda in translation” అని  
1-6-1947లో పలికిన శ్రీ శ్రీ. రాజమండ్రిలో అద్దేపల్లి ఆండ్ కో వారు ప్రచురించిన ఈ కావ్య సంపుటిలో  
పురిపండా, శ్రీ శ్రీ (వెనుకకు తిరిగి ఉన్నవ్యక్తి)ల విచిత్రమైన ఫోటో వుంది. అదే ఇది!





తెలుగు భాషా సాహిత్యాలకు, చరిత్రకు పుష్టిని చేకూర్చిన ఆచార్య శ్రయాన్ని పై ఫోటోలో చూడవచ్చు. వేసిన పూలదండలు తీసివేయని సంప్రదాయంలో ఉన్న వీరు - ఎడమనుంచి

ఆధునిక యుగకర్త అనదగిన వారు, భావ కవిత్వాయుగానికి వైతాళికులు, జాతీయకవి ఆచార్య రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారు.

ఉస్మానియా విశ్వవిద్యాలయంలో ప్రాంతీయ భాషా సాహిత్యధ్యయనాలను ప్రవేశ పెట్టడానికి కృషి చేసి - ఆంధ్రుల చరిత్ర-సంస్కృతిని ఆక్షరబద్ధంచేసిన విజ్ఞాన సర్వస్వ నిర్మాతలు ఆచార్య ఖండవల్లి అక్బీరంజనం గారు.

సంప్రదాయ సాహిత్యానికి వెన్నెముకగా నిలిచిన మహా వక్త, విమర్శక శేఖరులు, ఏకసంధాగ్రాహాలు - శిష్యవాత్సల్యానికి మూలమేరు అయిన ఆచార్య దివాకర్ల వెంకటాచార్య గారు.

రాయప్రోలు వారు, ఖండవల్లి వారు, దివాకర్ల వారు - ఈ ముగ్గురూ 1919 నుంచి 1973 వరకు ఉస్మానియా విశ్వవిద్యాలయంలో పరుషగా ఆంధ్ర శాఖాధ్యక్షులుగా వనిచేసి తెలుగు వెలుగును ప్రసరింపజేశారు.





1954, ఫిబ్రవరి 20వ తేది వద్య కవిత్వానికి ముద్రపం. అనాడు చారిత్రక విషయాలకు కావ్య గౌరవాన్ని కల్పించి నవ నవోజ్జ్వల స్వల్ప రత్న భూషాకృతిగా రూపొందించబడిన - మధునాపంతుల సత్యనారాయణశాస్త్రి గారి “ఆంధ్ర పురాణం” -

అవిష్కరించబడిన రోజు అది. అనాటి అపురూప చిత్రమే ఇది!

ఎడమనుంచి -

ఆంధ్రపురాణ కృతిభర్త - దుగ్గుదుర్గు గ్రామనివాసి శ్రీ రేమెళ్ళ వేంకటరావు.

ఆ తర్వాత ఆంధ్ర పురాణ కర్త శ్రీ మధునాపంతుల. మూడవ వారు ఆంధ్ర పురాణాన్ని అవిష్కరించిన కవిసామ్రాట్ విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారు.

ఉపన్యసిస్తున్నవారు విద్యుత్ కవి వెంకటాల సూర్యనారాయణ శాస్త్రి గారు. సంప్రదాయాభిమానులు ముగ్గురు కూడిన సన్నివేశం ఇది!





వేదం వేంకటరాయ శాస్త్రి గారి 'వ్రతావరుద్రియం' నాటకం ఒకనాడు సంచలనం కలిగించింది. శ్రవ్య కావ్యంగానే కాదు - దృశ్యకావ్యంగా కూడా ఆ నాటకం ప్రాచుర్యం వహించింది. 1925 లో వ్రతర్పించబడిన 'వ్రతావరుద్రియం' లోని ఒక సన్నివేశాన్ని పై ఫోటోలో చూడవచ్చు.

ఇందులో మంత్రి యుగంధరునిగా నెల్లూరు నాగరాజ రావుగారు (మధ్యలో ఉన్నారు), జనార్దన మంత్రిగా డాక్టర్ బుర్రా శేషగిరి రావు గారు (ఎడమనుంచి మొదటివారు), విద్యావాద మహాకవిగా రామాయణం సర్వేశ్వర శాస్త్రి (కుడినుంచి మొదటివారు) గార్లను చూడవచ్చు.

“మీరు ఈ వేదిగానిని రోగి వ్రతావరుద్రి మహారాజును చేయవలసినది. ముందుగా, మహాకవి! సీవు ఈ రాత్రి వీనిని రామావధానుల చావడి చేర్చవలెను” అని యుగంధరుడు విద్యావాదునితో సంభాషిస్తున్న దృశ్యం ఇది.





కవి, చిత్రకారుడు, సంగీత కోవిదుడు అయిన అడవి బాపిరాజు గారు “శశికళ” అనే ఖండకావ్యం రాశారు. అందులో నాయక శశికళ. ఆ కావ్యసంపుటిలో “ఎండిమియాన్” అనే ఖండిక వుంది. బాపిరాజు గారు అజంతా లోయలలో విహారం చేస్తూ అక్కడి రమణీయ ప్రకృతి దృశ్యాలకి వులకించి పోయారు. మూడువేల సంవత్సరాల క్రితమే ఎండిమియాన్ అనే గ్రీకుబాలుడు ఆ లోయలో శశికళను ఆరాధించాడట! ఇప్పటి బాపిరాజుగారే అప్పటి ఎండిమియాన్! ఈ ఎండిమియాన్ గేయాన్ని రాసి బాపిరాజుగారు తన గురువైన కూల్తే దొరకి పంపారు. కూల్తే దొరగారు బాపిరాజుగారి ఎండిమియాన్ గేయం చదివి ముగ్ధులై గీసిన చక్కని చిత్రమే ఇది! ఈ చిత్రానికి దొరగారే “అజంతా లోయలో బాపిరాజు” అని శీర్షిక పెట్టారట!

“నిదుర పోయేనన్ను చూచి  
నాపై వాలిన నిన్ను చూచి  
గురువు కూల్తే చిత్రం లిఖియించె”

అని బాపిరాజు గారే చేర్చున్నారు.







‘నటకావతంస’, ‘నటశేఖర’, ‘అంధ్ర బాల గంధర్వ’ మొదలైన చిరుదులు విన్నీ ఉన్నా - తెలుగువారు మాత్రం ‘స్థానం వారు’ అనే అదరంగా పిలుచుకుంటారు. పౌరాణిక, చారిత్రక, సాంఘిక పాత్రలలో దేవినైనా సమర్థవంతంగా పోషించగల స్థానం నరసింహారావుగారిది చెరగని స్థానం.

చిత్రాంగి, మధురవాణి, రోషనార వంటి స్త్రీ పాత్రల్ని పోషించడంలో స్థానంవారు అందే వేసిన చెయ్యి. ఇక్షరాలా స్త్రీ మూర్తిలా భ్రమింపజేసే నటనవీరిది.

పై ఫోటోలో అచ్చంగా ఒక స్త్రీయే పాత్ర వేసినట్టుగా అనిపించే ‘రోషనార’ పాత్రలో వద్యుశ్రీ స్థానం నరసింహారావు గారిని చూడవచ్చు.

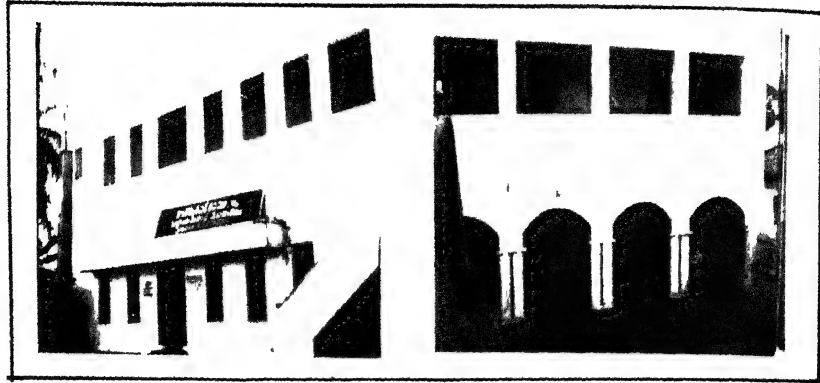




పై ఫోటోలోని వ్యక్తి నటుడు కాదు. ఇదొక వేషమూ కాదు. సుందరవిగ్రహానిగా, అవరథోజరాజుగా పేర్కొనిన రాజా వారిని ఈ చిత్రంలో చూడవచ్చు.

ఈ రాజావారు అంధ్రాంగ్ల ఉత్తర భాషలలో ప్రవీణులు. దానశీలురు. ఆంధ్ర సాహిత్య చరిత్ర పోషకులలో ఒకరు. శ్రీనివాసకల్యాణం, మానవశ్రీ చరిత్రము, బాలగోపాలశతకం వంటి వద్వ రచనలు చేసిన కవికూడా. పింగళిసూరన 'కళా పూర్ణోదయం' కావ్యాన్ని ఉత్తర భాషలోకి అనువదించారు. ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయంలో వైజ్ఞానిక విభాగాన్ని ఏర్పరచటానికి దోహదం చేసిన ఈయన - జయపురం రాజా విక్రమ దేవవర్మ గారు!





“ఇది నిజముగా కల్ప వృక్షము వంటిది” అని చిలకమర్తి వారిచే ప్రశంసపొందిన గ్రంథాలయాన్ని పై ఫోటోలో చూడవచ్చు. 1918లో మారు గ్రంథాలతో, అయిదు వత్రికలతో ప్రారంభించబడిన ఈ గ్రంథాలయంలో ఈనాడు మమారు ఏదై వేలకు పైగా గ్రంథాలున్నాయి. దిన, వార, మాస పత్రికలు డెబ్బయి అయిదు వరకు ఉన్నాయి.

విజ్ఞాన సౌరభాన్ని ఏడు దశాబ్దాలుగా పెదజల్లుతూ - గ్రంథాలయోద్యమానికి చిహ్నవతాకగా నిలిచిన ఈ గ్రంథాలయం ప్రకాశం జిల్లాలో వేటపాలెంలో గల “సారస్వత నికేతనం”. ఈ సారస్వత నికేతనాన్ని భాషా పోషక శ్రీ, ఊటుకూరి సుబ్బరాయ శ్రేష్ఠిగారు స్థాపించారు. ఈ గ్రంథాలయాన్ని మహాత్మాగాంధీ, బాబూ రాజేంద్ర ప్రసాద్, చెళ్ళపిళ్ళ, కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు వంటి మహామహాలు దర్శించి ప్రశంసించారు. పరిశోధకులకీ సాహిత్యాభిమానులకీ వేటపాలెం గ్రంథాలయం నిజంగా కల్పవృక్షమే!





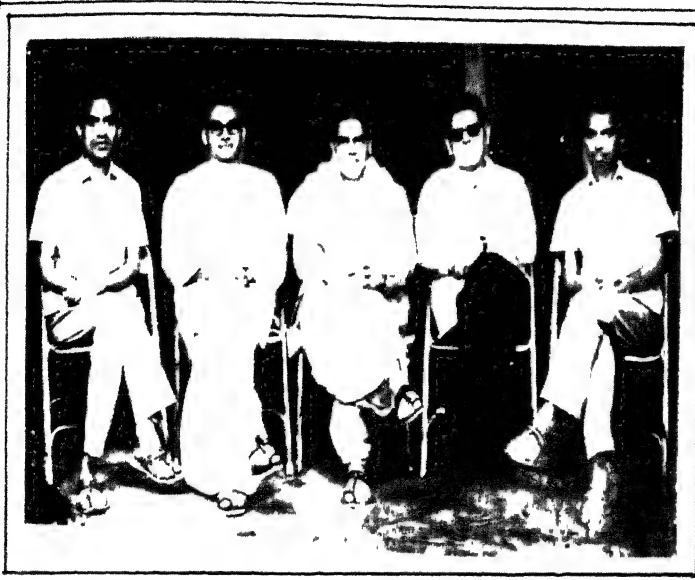


ప్రసిద్ధులైన కవులు, నవలా రచయితలు, విమర్శకులు, వత్తికా సంపాదకులు, కథకులు అంతమంది పాల్గొనే దృశ్యం అరుదుగా లభిస్తుంది. అటువంటి అరుదైన చిత్రమే ఇది!

1982లో తెనాలిలో డాక్టర్ కొత్త రవీంద్రబాబుగారి నవల “జలకన్య” ఆవిష్కరణ, అంకితం జరిగింది. అనాటి ఫోటో ఇది.

ఇన్ ఫర్మ్ వేసుకొని చూస్తున్న ప్రముఖ కథకులు, సంపాదకులు వీరాచీ గార్కి జలకన్య అంకితం ఇచ్చారు. వీరాచీ గార్కి కుడివైపున పుష్ప గుచ్చం పట్టుకొని నిల్చున్నవారు ప్రసిద్ధ సంపాదకులు - రచయిత పురాణం సుబ్రహ్మణ్య శర్మ గారు. వీరాచీ గారి ఎడమవైపున శ్రీమతి లక్ష్మీ రఘురామయ్య, శ్రీ బెజవాడ గోపాలరెడ్డి, శ్రీ కొండముది శ్రీరామ చంద్రమూర్తి, (ఆ తర్వాత వ్యక్తిని వదిలేస్తే) పంజీవ దేవ్, స్వాతిబలరాం, అమరేంద్రలను చూడవచ్చు.





కాకతీయ విశ్వవిద్యాలయంలో తెలుగు శాఖలోని కవులు, పండితులు వదైనిమిదేళ్ళ క్రితం సోమసుందర్-తో  
తీయించుకున్న ఫోటో ఇది - ఇందులో ఎడమనుంచి-

వృషభ పురాణం - ఆరె జానపద గేయాలతో ప్రసిద్ధి పొంది - అభ్యుదయానంతర కవిత్వ రోరణులు అనే  
పుస్తకంతో రచ్చకెక్కిన ఆచార్య పేర్వారం జగన్నాథం.

వైవిధ్యం, వైల్డక్షణ్యం కలిస్తే కవిత్వం అని నమ్మే కవి ప్లస్ విమర్శకుడు డాక్టర్ మారిరాజు రంగారావు.

వయసు మీదపడినా మాటపడని - వాడి వేడితగ్గని కవి, విమర్శకుడు, కథకుడు - సోమసుందర్.

సంప్రదాయ పాఠాభ్యాసాన్ని పుక్కిట బట్టి విస్తవ పంధాను ఎంచుకొనే ఆచార్య కేతవరపు రామకోటి శాస్త్రి,  
చేతనా వర్తకవిగా - సంప్రదాయ విమర్శకుడిగా ప్రతిష్ఠ పొందిన ఆచార్య సుప్రసన్న.





అధునిక కవులలో 'అనితర సాధ్యం మామార్గం' అనుకుంటూ 'నవ్వి పోడురుగాక మాకేటి వెరపు' అనే రీతిలో కవితల్ని రాసే కవుల్ని వై పోల్లో చూస్తారు. చర్చకి ఎప్పుడూ అవకాశమిచ్చే ఈ ఇద్దరూ--

పాశ్చాత్య సాహిత్య ప్రభావం నేపథ్యంగా అర్థమయ్యి గాని గీతాలతో స్వీయానుభవాన్ని కొత్తగా - గమ్యుత్తుగా వర్ణించడం, నేను సామాజిక అభ్యుదయం కోసం రాయటంలేదని చాటడం - తెలుగు కవిత్వాన్ని ఆంగ్లేయులకి పరిచయం చేయటం వంటి ఉక్తజాలతో విజ్ఞాన కవి అనిపించుకున్న-'మో'-వేగుంట మోహన్ ప్రసాద్ కవితా పరపం చేస్తున్నారు.

అస్పష్టతను స్పష్టంగా రాయగల కవిగా - అనుభూతి కవితల్లో అగ్రజానిగా - రాజకీయాలంటే గట్టవంటూ చెప్పే "చెట్టు కవి"గా వేరు పొందిన ఇస్మాయిల్ వేగుంట ప్రక్కన కూర్చున్నారు. విజయవాడలో గల 'విజయ సాహితీ' సంస్థ ఈ ఇద్దరి కవులతో సభ విర్వాటు చేసినప్పటి దృశ్యం ఇది.





“బార్ జగత్ నే బార్ జగత్ నే  
బార్ జగత్ నే దే అవాజ్  
బడే చలో రే బడే చలో రే”

అని శ్రీ శ్రీ మహాప్రస్థానాన్ని హిందీలోకి అనువదించారు డాక్టర్ సూర్యనారాయణభాను. శ్రీ శ్రీ కవితలలో కొన్నిటిని 1972లో “తెలుగు కే లోక్ ప్రియ్ కవి శ్రీ శ్రీ” గా హిందీలోకి అనువదించారు. కేంద్ర ప్రభుత్వం తరపున ఉత్తర ప్రదేశ్ లో వివిధ సభలలో శ్రీ శ్రీ కవితల్ని భానుగారు చదివి వినిపించినపుడు శ్రోతలు హర్షదానాలు చేశారట! మన శ్రీ శ్రీని ఆంధ్రేశులకు బాగా పరిచయం చేసిన డాక్టర్ భానుగారిని మన తెలుగు ప్రభుత్వం పట్టించుకోలేదని ప్రత్యేకించి చెప్పక్కర్లేదుగదా! ఉత్తర ప్రదేశ్ ప్రభుత్వం భానుగారి కృషికి బహుమతి ఇచ్చింది. అనాటి ఉత్తర ప్రదేశ్ గవర్నరు శ్రీ మీర్ అక్బర్ అలీ ఖాన్ గారి చేతుల మీదుగా బహుమతి అందుకుంటున్న డాక్టర్ సూర్యనారాయణ భానుగారిని పై ఫోటోలో చూడవచ్చు.







తెలుగునాట ఒకనాడు కవి నమ్మేశ్వరనాథులకు మంచి ఆదరణ లభించేది. ప్రాచీన ఆధునిక కవులతో 1949 లో జరిగిన చిశిష్ట కవినమ్మేశ్వరనాథులకు పై పోటీలో చూడవచ్చు. ఇందులో ఉన్న అతిరథమహారథులు - ఎడమనుండి

1. తల్లావజ్జల శివ శంకరశాస్త్రి (స్వామి శివశంకరులు)
2. తుమ్మల సీతారామమూర్తి (శాస్త్రిగారి వెనకాల)
3. రాయప్రోలు సుబ్బారావు
4. విశ్వనాథ 5. తాపీ ధర్మారావు 6. కాంచనపల్లి కనకాంబ
7. అయ్యగారి వీరభద్రరావు 8. గుర్రం జామువా (వెనక ఉన్నవారు)
9. అప్పటి అప్పాన కవి (శ్రీపాద కృష్ణమూర్తి శాస్త్రి)
10. కామారి వెంకటేశ్వర రావు (శ్రీ పాదవారి వెనకాల)
11. బెల్లంకొండ రాఘవరావు (వెలకాల వున్న వారు)
12. ఉన్నవ లక్ష్మీనారాయణ
13. రాళ్ళపల్లి అనంతకృష్ణ శర్మ
14. వేలూరి శివరామ శాస్త్రి (రాళ్ళపల్లి వారి కుడి ప్రక్కన)
15. పింగళి లక్ష్మీకాంతం





వరకట్టానికి ఈ “ఖర్మభూమి”లో ఎంతమంది బలి అయ్యారో లెక్కలు కట్టలేం. 1914లోనే వరకట్ట పిశాచానికి అత్యార్ధణం చేసుకొన్న స్నేహలతా కన్య వృత్తాంతం ఒక దిన పత్రికలో వడింది. ఆ వార్తను గజవల్లి రామచంద్రరావు గారు రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారికి చదివి విసిపించారు. రాయప్రోలు వారు జ్వరంతో ఉన్నారు. ఆయన మనసు వికలమై పోయింది. వెంటనే “స్నేహలత” కావ్యాన్ని రచించగా కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు వంతులు గారు ప్రచురించారు. వరకట్టపై ధ్వజమెత్తిన రాయప్రోలు వారి కరుణరసాత్మక కావ్యానికి ప్రేరకమైన కన్య - ‘స్నేహలత’ను పై ఫోటోలో చూడవచ్చు. పామాజిక స్పృహ గల కవిత్వం ఎలా వుంటుందో ‘స్నేహలత’ చదివితే తెలుస్తుంది. “ఆంగ్ల సారస్వతము నందలి జాలియుట్టు పల్లె మృత్యువుకు ఈమె జంకలేదు” అంటారు రాయప్రోలువారు. వెంపరాం సుబ్రహ్మణ్యంగారు ఆదే ప్రాంతంలో ‘స్నేహలత’ అనే నాటకాన్ని రచించినట్టు తెలుస్తోంది.





కావ్యావిష్కరణోత్సవాలు తెలుగు వారికి కొత్త కాదు. ఇటీవల ఈ ఉత్సవాలు శృతి మించుతున్న దాఖలాల్లా లేకపోలేదు. జాచితవంతంగా రంజగా జరిగిన కావ్యావిష్కరణలో పై ఫోటోలోని దృశ్యం ఒకటి.

ఫోటో మధ్యలో ఉన్న డాక్టర్ దాశరథి గారి “గాలిబ్ గీతాలు” అవిష్కరణ వాటి ముచ్చట ఇది.

ఇందులో దాశరథి గారి కుడిభుజంపై చెయ్యి వేసి నిలుచున్న అరుద్ర గారు కనిపిస్తారు. దాశరథి గారికి ఎడమవైపున టోపీ ధరించిన వారు బూర్గుల రామకృష్ణారావు గారు. అయిన అప్పడు మంత్రి కాబట్టి అవిష్కరణకు ఆహ్వానించలేదట - బూర్గుల వారికి ఉర్దూలోనూ తెలుగులోనూ మంచి పాండిత్యం ఉంది. కవితా హృదయంగల విమర్శకులు కూడా. అయినను గాలిబ్ గీతాల అవిష్కరణకు ఆహ్వానించటం జాచిత్యం కాక విమరుతుంది? బూర్గులవారి ప్రక్కన సాహిత్యాభిలాషి నటసామ్రాట్ అక్కినేని వాగేశ్వరరావు గారిని చూడవచ్చు.





శ్రీ కె. ఎన్. కేసరి -

ఈ పేరు అరవై ఏళ్ళ క్రితం ముద్రపెట్టె. శ్రీ జనమనరుద్ధరణ కోసం, శ్రీల శక్తి సామర్థ్యాన్ని ప్రోత్సహించటం కోసం పూర్వుల వల్ల అందించిన ధనాన్ని, స్వయం కృషితో సంపాదించిన ధనాన్ని సద్వినియోగం చేసిన సంస్కర్త శ్రీ కె.ఎన్. కేసరి.

ఆయన స్థాపించిన “గృహలక్ష్మి” శ్రీల వత్రిక అనాడు ప్రామాణికంగా వెలువడేది. మహిళారచయితలను, కవయిత్రులను వెలుగులోకి తెచ్చిన వత్రిక అది. కేసరిగారు వ్రతి సంవత్సరం ఒక విడుషీమణిని “గృహలక్ష్మి స్వర్ణ కంకణం” తో సత్కరించేవారు. ఆ నమ్మానం పొందటం ఒక గర్వకారణంగా భావించేవారు.

1952లో గృహలక్ష్మి స్వర్ణ కంకణాన్ని శ్రీ కేసరి గారి నుంచి శ్రీమతి స్థానావతి రుక్మిణమ్మ గారు స్వీకరిస్తున్న దృశ్యాన్ని వై ఫోటోలో చూడవచ్చు. రుక్మిణమ్మగారు ఖండ కావ్యాలు, నాటకాలు, కథలు రాశారు. అవిడ రచించిన ‘దేవీ భాగవతం’ వచనరచన బాగా ప్రచారం పొందింది.





"This Encyclopaedia is literature. And it will live, if for nothing, for the imperishable beauty of its prose. I am confident that Balasurya Prasada Encyclopaedia in Telugu or as I would prefer to call it the Balasurya Prasada Andhra Vijnana Samhita, will live as long as Telugu lives as an effective factor in the composite structure of Hindu civilization.

- ఈ కితాబు ఇచ్చింది నర్ కట్టమంచి రామలింగారెడ్డి గారు. ప్రఖ్యాతిగాంచిన జమీందారుల కుటుంబం నుంచి వచ్చి - కేవలం ఒక్క చేతి మీదుగా "ఆంధ్ర విజ్ఞానము" అనే విజ్ఞాన సర్వస్వాన్ని నిర్మించడం సామాన్య విషయం కాదు. 1938 ప్రాంతంలో - శ్రీ ఇజ్లాత్ అసార్ కందుకూరి బాలమూర్య ప్రసాదరావు బహద్దూర్-దేవిడే జమీందార్ గారు - అటువంటి అసామాన్యమైన పనిని చేపట్టి సఫలీకృతులయ్యారు. ఆయన నిర్మించిన "ఆంధ్ర విజ్ఞానము" కాకినాడలో శ్రీ ఆక్స్ ఫ్రీ ప్రెంటింగ్ వర్క్స్ లో ప్రచురితమైంది. దీనికి శ్రీ సి.ఆర్. రెడ్డి ముందుమాట రాశారు. ఆంధ్ర విజ్ఞానకర్తయైన శ్రీ బాలమూర్య ప్రసాదరావు జమీందారు గారిని ఈ ఫోటోలో చూడవచ్చు.





ఈ ఫోటోలో కనిపించే ఇద్దరూ వచన రచనా ప్రవీణులే! వ్యంగ్యరచనలో అరితేరిన వారే!

ప్రాచ్య పాశ్చాత్య పాహిత్య సంపదగల మేధానిరులే!

‘అంధ్ర ఎడిసన్’, ‘అంధ్ర షేక్స్పియర్’ అనే బిరుదులు ఒకాయనను వరించాయి.

మరొకర్ని ‘అంధ్రాస్కాట్’, ‘అంధ్రామిట్టన్’ అంటారు. ఒకాయనది ‘సీతానగరం’ స్వగ్రామం కాగా - ‘ఖండవల్లి మరొకాయనకు స్వగ్రామం.

తెలుగులో వచన వాఙ్మయానికి పుష్టిని తుష్టిని చేకూర్చిన ఈ ఇద్దర్ని గుర్తుపట్టలేదా?

ఎడమవైపున - శ్రీ పానుగంటి లక్ష్మీ నరసింహారావు గారు

కుడివైపున - శ్రీ చిలకమర్తి లక్ష్మీ నరసింహం గారు.

ఈ రెండు నరసింహాల్ అపూర్వ కలయిక 1935 ఏప్రిల్ 28న హిరెవురంలో జరిగిన పానుగంటివారి సత్తతి పూర్వోత్సవం నాటిది!





తెలుగు భాషాపాఠాశాలకు పాఠ్యాత్మకములు చేసిన కృషికి మనం కృతజ్ఞులమై ఉండవలసిందే. తెలుగు భాషకు సేవ చేసిన పాఠ్యాత్మకంలో అగ్రతాంబూలం పి.పి. బ్రౌన్ కి దక్కుతుంది. ఆయనతో పాటు తెలుగు సేవ చేసిన వారిలో ముఖ్యుడు - కాంప్ బెల్ దొర (A.D Campbell).

1816లోనే కాంప్ బెల్ తెలుగు వ్యాకరణం రచించటం గొప్ప నాద్యం. ఇది కాలేజీ ఆఫ్ ఫోర్ట్ సెయింట్ జార్జిలో గల ముద్రణాలయంలో ముద్రితమైంది. అప్పట్లో తెలుగును “తెలుగు” అని “జెంటూ” అని పిలిచేవారు. కాంప్ బెల్ రాసిన నిఘంటువును జరియంతి రామయ్య పంతులుగారు ప్రశంసించారు. “ద్రావిడ భాషా వ్యాకరణము వ్రాసినట్టి కాలువెల్ దొర ద్రావిడభాషలు సంస్కృత భాషాజన్యములు కావని నిరూపించి వ్రాయుటకు పూర్వమే కాంప్ బెల్ దొర తన వ్యాకరణ మందా విషయమును ఉటంకించె నన్నచో కాంప్ బెల్ దొర పరిశోధనా విజ్ఞానము మనకు తెలియును” అని ఆచార్య కొత్తవల్లి వీరభద్రరావు గారు ప్రస్తుతించారు.

★

# A GRAMMAR

OF THE  
TELOOGOO LANGUAGE,

COMMONLY TERMED THE GENTOO,

PECULIAR TO THE HINDOOS INHABITING THE NORTH EASTERN  
PROVINCES

OF THE  
INDIAN PENINSULA

BY A. D. CAMPBELL,

OF THE  
HONORABLE EAST INDIA COMPANY'S CIVIL SERVICE

ON THE  
MADRAS ESTABLISHMENT,

MEMBER OF THE BOARD OF SUPERINTENDENCE

FOR THE  
COLLEGE OF FORT ST. GEORGE.

\*\*\*\*\*

MADRAS.

Printed at the College Press

By M. Seshachellum

1816



ఇది ఆశ్చర్యం కలిగించే ఫోటో!

సంప్రదాయ కవిగా - ఆధునిక కవిత్వం రుచించని వద్యకవిగా పేరొందిన 'సరస్వతీ పుత్ర' పుట్టవర్తి నారాయణాచార్యులు గారు అభ్యుదయ, విప్లవ కవిత్వోద్యమాలకు నాయకుడైన - సంప్రదాయ కవిత్వానికి వ్యతిరేకమైన శ్రీశ్రీ చిత్రపటాన్ని ఆవిష్కరించడంపై చిత్రం వింతగా కనబడుతుంది.

శ్రీ శ్రీ చిత్ర పటానికి కుడివైపున ప్రసిద్ధ మార్క్సిస్టు విమర్శకులు రాచమల్లు రామచంద్రా రెడ్డి గారిని- పటానికి కొంచెం వెనుకగా కడపజిల్లా రచయితల సంఘం కార్యదర్శి, ప్రముఖ రచయిత జానమద్ది హనుమచ్ఛాస్త్రి గారిని చూడవచ్చు.

ఇటువంటి విశిష్ట కార్యక్రమాన్ని కడప జిల్లా రచయితల సంఘం ఏర్పాటు చేసింది.







“విమ్మలూరు గ్రామంలో, దొడ్లో జామచెట్టుమీద కూర్చోని వివీలాకాశం లోతుల్ని వర్ణ వైచిత్ర్యాన్ని దూరం నుండి వినిపించే సన్నని వేణు నాదాన్ని పక్షులు కిలకిలా వలుకరించుకుంటూ బహిర్గతం చేసుకొనే మానవులకు అర్థంకాని భావాల్ని ఉత్కంఠయై తర్కించుకొనే ఈ బాలిక విస్మయకారణమైంది” అని ఘట్ట ఆంజనేయ శర్మ గారన్నారు.

పై ఫోటోలో కనిపించే బాలిక ఎవరో కాదు - ఒక తరం పాఠకుల్ని సమ్మోహింపచిన నవలా రచయిత్రి!

“విశిష్టమైన పువ్వులకుండే తావి, మేలిమి బంగారం కుండే విలువ సంతరించి పుణికి పుచ్చుకున్న సార్థక నామధేయురాలు ఈమె! ఊహించి విహారి. స్వేచ్ఛాసాధకురాలు” అని విమర్శకులు ఆమె వ్యక్తిత్వాన్ని అంచనా వెయ్యటానికి ప్రయత్నించారు.

పై ఫోటోలో - జానకీరామకృష్ణ హేమలత గారున్నారు. అంటే ‘లత’ గారన్నమాట! ‘బాలలత’ గారి మధుర స్మృతి ఇది!





పై ఫోటోలో “మునుపటి రూబ్బుకు కట్టుపడని” బంటకవులైన తిరువతి వేంకట కవులని ప్రత్యేకంగా చెప్పకూడలేదు. అయితే అసాధారణమైన ధారణా ప్రతిభ, ఆశు కవితా ప్రాభవం, సమయస్ఫూర్తి ఆ బంట కవులకి ఉపాసనా బలం వల్లనే సాధ్యమైందని చాలామంది అంటూ ఉంటారు. అశ్వర్యకరమైన విషయం ఏమిటంటే తిరువతి వేంకట కవులే స్వయంగా - తమ కలాంటిదేమీ లేదని బల్లగుర్తి చెప్పడం. “శతావధాన సారము”లో రాసిన ఉపోద్ఘాతంనుండి వారి మాటల్లో చదవండి.

“మేమును గొంతమందితో నుపాసనా బలమనియే యొప్పకొని వారిని సంతోషపెట్టు చుండుటయు గలదు. ఏమన, యధార్థము చెప్పినచో తొత్తిగా విశ్వసించరు గదా! మున్నెవ్వరికేని యియ్యది యేయుపాసనము వలననైన లభించియుండునేమో మాకు దెలియదు గాని మాకు మాత్రమట్లు రాలేదని యధార్థముగా వక్కాణించు చున్నాము. ఇందులకు బుద్ధిబలము, సహజమైన యాశుధారయును, దానితోపాటు దైర్య సైర్యములును వైవిధ్య శాస్త్ర జన్య జ్ఞానాదికమును ముఖ్యకారణములు. అన్నిటికన్న వాశుధారయు దైర్యసైర్యములేను బుద్ధిబలమును మతయును ప్రధానములు. ఇది మా యనుభవము.





వృత్తికా సంపాదకులుగా, నాయకులుగా, సాహితీవేత్తగా - విశేషించి తెలంగాణా ప్రజానికి వైతాళికుడిగా పేరొందిన బహుముఖ ప్రజ్ఞాశాలిని - ఆయన ధర్మపత్నిని పై ఫోటోలో చూస్తున్నారు.

గోల్కొండ వృత్తిక - ఆంధ్రుల పాంఘిక చరిత్ర - హిందువుల వండుగలు అనే గ్రంథాలను సృష్టించిన సురవరం ప్రతాపరెడ్డిగారే పై ఫోటోలో కనిపిస్తారు. ఆంధ్ర సారస్వత పరిషత్, విజ్ఞాన వర్తినీ పరిషత్, శ్రీ శ్రీకృష్ణ దేవరాయాంధ్ర భాషావిలయం వంటి సంస్థలకు ఊపరి పోసిన వారిలో సురవరం వారు ముఖ్యులు.

సురవరం ప్రతాపరెడ్డి గారు తల్లికి ఇష్టం లేకున్నా తాను ఇష్టపడిన పద్మావతీ దేవిని పంతం పట్టి వివాహమాడారు. ఫోటోలో కనిపించే పద్మావతీ దేవి గారి సహకారం రెడ్డిగారికి బాగా లభించినట్లు ఆయనే చెప్పుకొన్నారు. ఈ ఆదర్శ దంపతుల ఒకనాటి మధుర దృశ్యం ఇది!





ఈ ఫోటోలో కనిపించే మేధావి 1818-మే 5వ తేదీన జన్మించాడు. సమాజాన్ని జాగృతం చేసే కారణజన్ములలో ఈయన ఒకరు.

ప్రపంచం మీద తన సిద్ధాంతాల ప్రభావం కలిగించిన ఈ మనీషీ అర్థికశాస్త్రవేత్త !

శ్రామిక వర్గ బంధువుగా - సోషలిజం ప్రవక్తగా ప్రపంచ మహాపురుషులలో ఒకడిగా జేజేలందుకొన్నారు.

ఈయన సిద్ధాంతం తెలుగు సాహిత్యాన్ని ఒక ఊపు ఊపింది - తెలుగు విమర్శకు కొత్త వెత్తురు ఎక్కించింది.

ఈయన వల్లనే మార్క్సిస్టు విమర్శ - మార్క్సిజం అనే మాటలు ప్రచారం పొందాయి.

ఇంతటి ప్రభావానికి కారకుడైన కారల్ మార్క్స్ 1861లో ఎలా ఉన్నాడో వై చిత్రంలో చూడవచ్చు.





ఎంత గొప్ప కవియైనా అన్ని కవితలూ గొప్పగా ఉండవు. ఎంత గొప్ప నటుడైనా ఎప్పుడూ గొప్పగానే నటిస్తాడని లేదు. ఈ సత్యాన్ని తెలిపే సంఘటనను తెలుసుకొందాం.

పై ఫోటోలో కనిపించే బందా కనకలింగేశ్వరరావు గారు మనకున్న గొప్ప నటుల్లో ఒకరు. తెలుగునాటక రంగంలో బందా వారి పేరు చిరస్మరణీయం కూడా. ఆకాశవాణిలో నాటక ప్రసారాలకు ప్రోత్సాహాన్ని ప్రాచుర్యాన్ని కల్పించింది కూడా ఆయనే. అటువంటి బందావారు 19-8-1943న బందరులో 'పాండవోద్యోగ విజయాల' నాటకంలో కృష్ణునిగా వేషివచ్చుడు నటనలో వైఫల్యం చెందారు. అప్పుడు అద్దంకి ధర్మరాజు పాత్రను, మాధవపెద్ది దుర్యోధనుని పాత్రను అధనయించారు. బందావారి నటనను కవిపాదుషా పువ్వాడ శేషగిరి రావుగారు కృష్ణా పత్రికలో ఈ విధంగా విమర్శించారు—

“చూడగా తిరుపతి వేంకట కవుల కృష్ణుడు ఒకటే, బందాకృష్ణుడు ఇంకొకటే అని తోచింది. గ్రంథకర్తలు భారత కృష్ణుడు లీలామానుష విగ్రహాడని నాటకంలో చిత్రించగా బందావారు ధర్మరాజు కొలువులో కృష్ణుడు వినోదార్థం కుదురుకున్న విదూషకుడని నిరూపించారు. తిరుపతి కవుల పద్యాలు వచనాలుగాను, వచనాలు పద్యలుగాను నిరంకుశంగా మార్చి పుక్కిలికి వచ్చిన శబ్దాలు గుడులు గుడులుగా మ్రింగేసి ఒకేసారి కత్తేనే ప్రక్రియ ఆయన వాగ్దనా చమత్కరియంతారా? ఆయనగారు ఆడంగిలేకి కులుకులు చూపిస్తారేమిటండీ కృష్ణ పరమాత్మపాత్ర ధరించి?” (28.8.43 నాటి కృష్ణా పత్రిక)





కందుకూరి గారి “ప్రీవర్స్ ఫ్రంట్” నుంచి విడిపోయిన కేశవరావు, యాదవరెడ్డి, రాఘవాచారి, భాస్కరరెడ్డి, మన్ మోహన్ సహాయ్, కమ్మి సెట్టి వెంకటేశ్వరరావులు - నగ్గుముని, నిఖిలేశ్వర్, జ్వాలాముఖి, చెరబండరాజు, భైరవయ్య, మహాస్వప్నలు పేర్లు మార్చుకొని అగ్రహ భార్యలుగా - వ్రదుపుల శిరసులపై వరశువులుగా అవతరించి “దిగంబర కవులు” అయ్యారు.

1965 లో ప్రారంభించబడిన దిగంబర కవిత్వోద్యమం ఇటీవలే రజతోత్సవం జరుపుకొంది. దిగంబర ఉద్యమం ఉద్యోగిత్వం లేని చితికిన బడిన తెరటమే అయింది. విప్లవ కవిత్వోద్యమానికి స్ఫూర్తినిచ్చిన దిగంబర కవుల్ని శ్రీ శ్రీ కొత్తలో ప్రోత్సహించారు. ఎడమనుంచి - జ్వాలాముఖి, నిఖిలేశ్వర్, చెరబండ రాజులతో శ్రీ శ్రీని ఈ ఫోటోలో చూడవచ్చు. దిగంబర కవిత్వం మరుగున పడినా సాహిత్య చరిత్రలో ఒక అధ్యాయాన్ని సృష్టించింది.



అక్షరాలను ముట్టచుకొని పాఠశాలలో ఉన్నాను  
 గొల్లపూడిలో ఉన్నాను. ఇక్కడ నా జీవితం ముగిసిపోయింది.  
 ఇక్కడ నా జీవితం ముగిసిపోయింది. ఇక్కడ నా జీవితం ముగిసిపోయింది.  
 ఇక్కడ నా జీవితం ముగిసిపోయింది. ఇక్కడ నా జీవితం ముగిసిపోయింది.

(పుట 67)

అలాగే నా జీవితం ముగిసిపోయింది. ఇక్కడ నా జీవితం ముగిసిపోయింది.  
 అలాగే నా జీవితం ముగిసిపోయింది. ఇక్కడ నా జీవితం ముగిసిపోయింది.  
 అలాగే నా జీవితం ముగిసిపోయింది. ఇక్కడ నా జీవితం ముగిసిపోయింది.  
 అలాగే నా జీవితం ముగిసిపోయింది. ఇక్కడ నా జీవితం ముగిసిపోయింది.  
 అలాగే నా జీవితం ముగిసిపోయింది. ఇక్కడ నా జీవితం ముగిసిపోయింది.

(పుట 77)



మనకు ఎన్ని సాహిత్య సంప్రదాలున్నా - అకాడమీలు ఏర్పడినా - విశ్వవిద్యాలయాలు వచ్చినా సాహిత్యానికి  
 అంకితమే నేన చేసినది చాలా తక్కువ. మన లోపాలలో ముఖ్యమైన లోపం - కవుల, రచయితల, కళాకారుల  
 పోటీలు, చేతి వ్రాతలు, కంఠధ్వనులు భద్రపరచకపోవటం!

బహుముఖ ప్రజ్ఞావంతుడు, 'ఆంధ్రా మేత్యూ ఆర్నాల్డ్' అయిన కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారి పద్య రచనల్ని  
 1983లో మద్రాసులో "ది రెడ్డిస్" చక్కగా అచ్చువేశారు. వాళ్ళు చేసిన మంచి పని - తెలుగు, ఇంగ్లీషు  
 భాషలలో కట్టమంచివారి దమ్మాలని గ్రంథం చెయ్యడం. వై పోలోలో రామలింగారెడ్డిగారు స్వ దమ్మంతో  
 ఉన్న రెండు పద్యాలను చూడవచ్చు.

"తల్లి పార్వతి! మిమ్ము గొల్లిన సుదాత్తందైన సాఖ్యంబులన్  
 గొల్లంటుంగ నిత్తువమ్మ....." అనేది మొదటి పద్యం





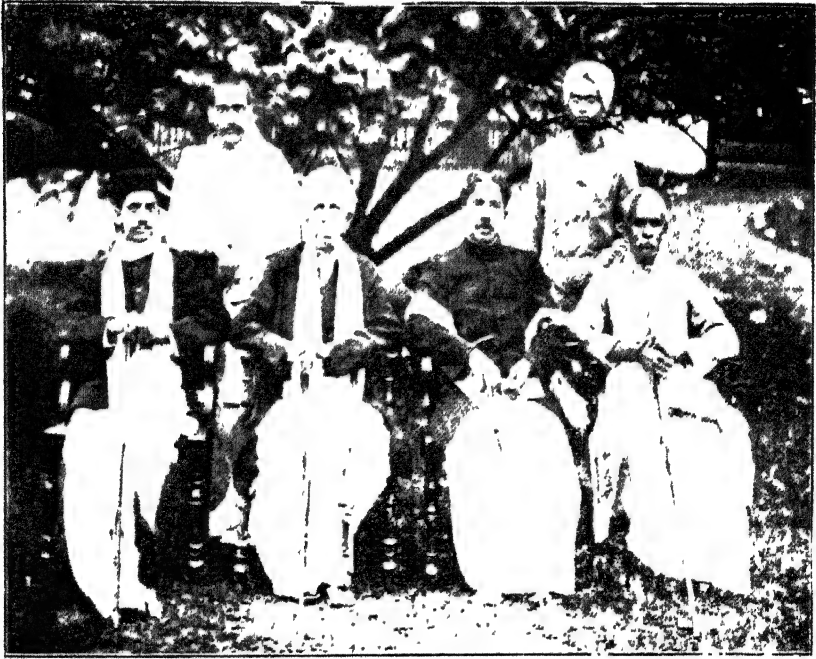
సాహితీసేమ అయిన కోనేటిమకు నడిబొడ్డున ఉన్న అమలాపురంలో కవివండిత సమ్మేళనాలు ఎన్నో జరిగాయి. ప్రసిద్ధ గేయకవి కందుకూరి రామభద్రరావు గారు ప్రధానోపాధ్యాయులుగా వదవీ విరమణ చేసినప్పుడు 6-4-1960న అమలాపురంలో కవివండిత సభ జరిగింది. అందులో పాల్గొన్న హేమాహమీలను పై ఫోటోలో చూడవచ్చు. ఎడమనుంచి మొదటి వరకు -

1. విశ్వనాథ వారికి ఆక్షరాలా అంతే వాసి అయిన చెరుకువల్లి జమదగ్గి శిష్యులు.
2. భావకవిత్వానికి 'దీపావళి'ని అందించిన వేదుల సత్యనారాయణశాస్త్రిగారు.
3. 'ఉపన్యాసకేసరి' చెరుకువాడ నరసింహం వంతులుగారు
4. అప్పటి విద్యాశాఖామాత్యులు ఎస్.బి.పి. పట్టాభిరామారావు గారు
5. 'ఎంత చక్కనిదోయి ఈ తెలుగు తోట' అని పరవశించిపోయిన కందుకూరి రామభద్రరావుగారు.
6. వదాన్యులు, పేదూరు జమీందారులు - జిల్లేళ్ళ భావోజి రామర్పుగారు.
7. 'ప్రాచీనసంధం' జంటకవులలో - పింగళి ఆశ్వికాంతంగారు.
8. ఆంధ్ర పురాణకర్త మిథునా వంతుల సత్యనారాయణ శాస్త్రి గారు.
9. త్రివేణి వత్రికా సంపాదకులు - కోలవెమ్మ రామకోటేశ్వరరావు గారు.

రెండవ వరుసలో - 1. వ్యాకరణ విద్వాంసులు కొల్లి అనంత పద్మనాభశాస్త్రి గారు 2. కాటూరి వెంకటేశ్వరరావు గారు







రాజమండ్రిలో 1922 లో ఆంధ్రదేశీయేతిహాస పరిశోధకసమితి (The Andhra Historical Research Society) స్థాపించబడింది. 1926 లో సంస్థ రిజిస్టరు చేయబడినప్పుడు ఆచార్య రాళ్ళు బండి సుబ్బారావుగారు గౌరవ సాధారణ కార్యదర్శిగా ఉండేవారు. చారిత్రకంగా ఈ సంస్థ చేపినసేవ నిరుపమానం. ఎన్నో చారిత్రక అవశేషాలను వెలుగులోకి తీసుకొచ్చి అలభ్య అముద్రిత రచనలను ప్రచురించిన ఈ సంస్థ రాజరాజు నరేంద్రుని వర్తంత్వత్వవాలను ఘనంగా నిర్వహించేది. ఒకనాటి ఆ ఉత్సవం నాటి ఫోటో ఇది. ఇందులో -

కూర్చున్నవారు - ఎడమనుంచి

1. భావరాజు వేంకట కృష్ణారావుగారు (మండలి కార్యదర్శి)
2. 'ఆంధ్రభీష్మ' న్యాపతి సుబ్బారావు పంతులుగారు
3. 'ఆంధ్రఆర్కైవ్' పి.ఆర్.రెడ్డిగారు (సభాధ్యక్షులు)
4. 'చరిత్రచతురానన' చిలుకూరి వీరభద్రరావుగారు.

నిల్చున్నవారిలో -

1. చరిత్ర పరిశోధకులు మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు
2. కళాప్రవూర్ణ చిలుకూరి నారాయణరావుగారు (మండలి అధ్యక్షులు)



# The Chintamani.

చింతామణి.

A Monthly Telugu Magazine

EDITED BY

N. SUBBARAU B. A. & B. L.

Vol. III.—1893-94,

RAJAHMUNDRY.

PRINTED AT THE VIVEKAVARDHANI PRESS  
1894.



కందుకూరి వీరేశలింగం పంతులుగారు 'అర్ధు  
నిక సాహిత్య నిర్మాత' అనటానికి మరొక సాక్ష్యం  
"చింతామణి" పత్రికా నిర్వహణ. 1890లో  
కందుకూరి వారి నిర్వహణలో ప్రారంభించ  
బడిన 'చింతామణి' పత్రికకి 'అంధ్రభీష్మ' న్యాయతి  
సుబ్బారావుగారు సంపాదకులుగా ఉండేవారు.

ఎన్నో అముద్రిత కావ్యాలను వెలుగులోకి  
తీసుకువచ్చిన పత్రిక - చింతామణి! కందు  
కూరి 'చింతామణి' ద్వారా చేసిన సేవ ఎంతో  
విలువైనది. అందుకే నిడదవోలు వెంకటరావు  
గారిలా అన్నారు - "He was also the first to  
conceive the idea in 1892 of a prize for writing  
a novel The prize winning novels were printed  
in the Chintamani It is only an account of  
this encouragement that Chilikamarti began  
his career as a novelist!"

నవలల పోటీ నిర్వహించడం - పోటీలో బహు  
మతి పొందిన నవలను పీరియల్ గా ప్రచురించడం  
చింతామణితోనే ప్రారంభమైంది! 'చింతామణి'  
పత్రికకి ఇది శతజయంతి సంతకం!





‘తెలుగు వాళ్ళకి మనసారా నవ్వుకోవటం రాదు’ అనే మాట లేకపోలేదు. అయితే తెలుగు సాహిత్యానికి వస్తే హాస్యం పాలు తక్కువనే చెప్పాలి. చాటువుల్లోనూ, ప్యారడీల్లోనూ హాస్యం కనిపిస్తుంది. తెలుగులో సాహిత్య ప్రతికలకే మనుగడ లేనప్పుడు హాస్యప్రతికలకు ఎక్కడినుంచి ఆదరణ లభిస్తుంది. ఇప్పుడు మనకు సరియైన హాస్యప్రతికే లేదు. 1921లో మచిలీపట్నం నుంచి కోసూరు గురు నాథ మూర్తి గారి సంపాదకత్వంలో “నవ్వుల తోట” అనే హాస్య మాస పత్రిక వెలువడింది. సంవత్సర చందా అప్పట్లో రెండున్నర రూపాయలు!



1 వ సంపుటము | ది | డిశంబరు 1922 | 5 వ సంచిక.

మచిలీపట్నం — కృష్ణాజిల్లా

కోసూరు గురునాథమూర్తి, సంపాదకుడు.

“సరిమించు రతనాల హారంబుకన్న  
మేడలో వివసించి మిడుగుట కన్న  
ధరణిలో ధనమును దాచుట కన్న  
నవ్వులే నవ నవానందంబు మీకు

అని హితవు పలికినా — ఆ హాస్య పత్రిక ఎక్కువకాలం నడవలేక పోయింది (చిహ్నా సంపాదకులకు ఆర్థికంగా దుఃఖ భారాన్ని కలిగించిందేమో!)





పై ఫోటోలో కనిపించే వ్యక్తి - “ఏ సాహితీ ప్రక్రియలోనైనా స్వతంత్ర ప్రతిభావంతుడు. నవ్వులలో అతి నవ్వుడు. జీవితంలోనూ సాహిత్యంలోనూ అరాచకం (anarchy) అయినకు వ్యాయామచకం” అని కె.వి. రమణారెడ్డి గారి చేత బేరీజు వేయించుకున్నవాడు.

శ్రీశ్రీకి సహచరుడు. కొడవటి గంటికి బంధువట! “సిపాయి కథలు” ద్వారా ఉత్తమ కథకుడయ్యాడు. ఇంతకీ పై ఫోటోలో కనిపించే ఆ ప్రతిభావంతుడు - శిష్టా ఉమామహేశ్వరరావు (1912-1952).

ప్రస్తుతం ఆధారాలు లభిస్తున్నంత వరకు-అరదై విశ్వ వచన కవిత్యానికి శిష్టా ఉమామహేశ్వరరావు అద్యుడు. 1928-30 ల మధ్యనే శిష్టా వచన కవిత రచించినట్లు పరిశోధకులు చెప్తారు.





“ఈ విధినే జరిగించున వరించిన మూర్తులు లోక దృష్టి కెం  
తే వెదచేసి వైచెను మదియ కృతార్థత పెంపువాడు నం  
భావనమెల్ల నొక్క యమపాత్రమునందువె ముంచి వైచెదిక్  
ప్రేమితమో యశంబు నొక పాటకె అమ్ముడుపుచ్చెనంతయున్”

— ఈ వధ్యాన్ని మహాప్రస్థానం అంకితం చేయబడిన కొంపెల్ల జనార్దనరావు రాపించి. ఉమర్ ఖయ్యామ్ గురించి రాసిన ఈ పద్యం కొంపెల్ల జనార్దనరావు (కొం.జ) నిర్వహించిన ఉదయవి సత్రికలోది. ఈ వధ్యానికి భావానుగుణంగా చెన్నపురి వాస్తవ్యుడు డబ్ల్యూ.ఎ అర్జునాను గారి చేత పై చిత్రాన్ని గీయించారు. సత్రికకు ఒక స్థాయివి తీసుకురావటానికి జనార్దనరావు చేసిన కృషికి ఇది నిదర్శనం.



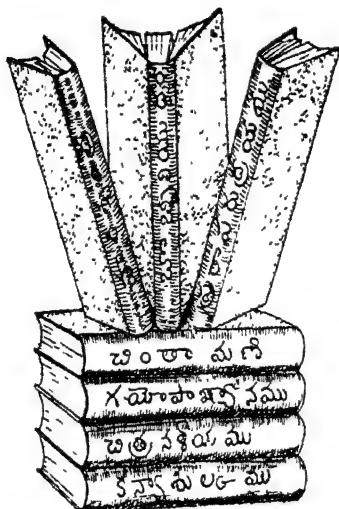
సాహిత్య సేవే పరమార్థంగా సాహిత్య సభలు, వివిధ కార్యక్రమాలు నిర్వహిస్తూ సాహిత్యాభిమానుల సహకారంతో లలిత కళాభివృద్ధికి పాటుపడుతున్న - విశాఖ రచయితల సంఘం 1950 లో ప్రారంభించబడింది. పురిపండా అవ్వలస్వామి గారు చాలాకాలం ఈ సంస్థకి అధ్యక్షులుగా ఉన్నారు. వేరుకు ప్రాంతీయమైన - ఈ సంస్థలో నలుపురు వివిధ ప్రాంతాలకు చెందిన రచయితలు సభ్యులుగా ఉన్నారు.

పై ఫోటో 14.8.55 నాడు విశాఖ రచయితల సంఘంలోని కార్యవర్గ సభ్యులు తీయించుకొన్నది. ఇందులో - ఎడమనుంచి - శ్రీయుతులు

1. గణపతిరాజు అచ్యుతరామరాజు
2. మనూనా
3. రావిశాస్త్రి
4. కాళివట్నం రామారావు
5. బలివాడ కాంతారావు
6. ఇచ్చాపురపు జగన్నాథరావు
7. కె.వి. రమణ
8. కొర్లపాటి శ్రీరామమూర్తి గారలను చూడవచ్చు.



# పోటీ బహుమానము



- |               |                 |
|---------------|-----------------|
| గురుబాడవారి   | 'కన్యాశుల్కము'  |
| ధర్మవరమువారి  | 'చింతనశీయము'    |
| చిలకమర్తివారి | 'X యోపాఖ్యానము' |
| కాళ్ళవారి     | 'చింతామణి'      |
| వేదమువారి     | 'చిత్రసళయము'    |
| శ్రీపాదవారి   | 'గొబ్బిలియద్దం' |
| బలిశేషలివారి  | 'హరిశ్చంద్ర'    |

ఈ నాటకము రేడియోలో వినిపించుట, కంఠన మూడో, నాలుగవ, ఐదవ, ఏడవ, పోటును క్రమముగా చేసికొని ఇక్కడో స్థాయింపుకొని, అవోటు కంట్రీ వైస్ వాయిండియన్లు ఆయానాటకనామముల కడగ వ్రాసి; ప్రస్తుతముల్లాగా కెదురు తిరునామము. చిరునామా వ్రాసి; ఈ కార్యమును కవరలోపై గెండుకాల పాటుబోలలో సహా, నెవ్వరినూ 10-వలేదీలోపల మా కార్యాలయమునకు పంపవలెను. తరతరమైనవారు ఏయేనాటకమునకు ఏవోట్లు హెచ్చుగవచ్చినవో కట్టి, మొత్తముగీడ ఈ గానకు రిపోజిషన్లుగాని, సమీపించునట్లుగాని వోటువై సమీపించా లో మొదటి ఇరువురము చెరిమొక రథాభివృద్ధి పెన్ను బహుమానము! ఈ ముద్రను. ఒక్కొక్క కలము విలస ముదూ నాలుగు రూపాయ ఇందు రులవరి గానము ఒకేమందిగా మంజూ చేస్తే బహుమానార్హుల రెండుము. ఈ కార్యమువై ఆంధ్రభూమివైస్ వాయిండియన్లు, కేంద్రము, కేంద్రము, కేంద్రము కము రేడియో పోటీవల్లో నిది పర్యాయించునట్లు. ఇందు బహుమానార్హుల రేడియోపంపడ వారి నామముల వైస్ వాయిండియన్లు ఆంధ్రభూమివైస్ వాయిండియన్లు, కేంద్రము వారిబహుమానముల వారికి కంట్రీయము ఈ విషయములపై ఎట్టి ఉత్తరప్రశస్తి క్రమమునూ ఉండవలెను.

ఆంధ్రభూమి కార్యాలయము, వేపే. మదరాసు

అయితే విజ్ఞ  
కేటం పంపిస్తాను  
పాపు నామము  
సమీపించు  
మాటలు మామ  
తిలక సిద్ధపాద  
హారు సాహిత్యం  
ఈపాట వివిధ విష  
యాలకు కూడా  
పాపాధ్యం వచ్చే  
అందువల్ల పాప  
కల కోసం వివిధ  
మైన పోటీల విజ్ఞ  
హస్తా ఉండేది.  
పాపాధ్య పాప  
లకు ఒక విధాన  
త్వమును పోటీ  
విజ్ఞానంపడం ప  
ఈలోక కనిపించు  
కన్యాశుల్కం,  
గయోపాఖ్యానం, చింత  
మణి, చింతనశీయద్దం,  
చిత్రసళయ, చిత్ర  
నటనదుం, చిత్ర  
శీయం నాటకాలకు  
ఆ రోజుల్లో మాగా  
ప్రసిద్ధి ఉండేది.  
అయితే చాలాలో  
నిది ఉత్తరమైనది  
అనే పోటీ అంద  
మామ విజ్ఞానం  
వివిధ ప్రదము,  
చింతన ప్రాసాలకు  
మాగ్నమైన నాట  
కాలను మామించ  
మని పాపకులను  
కొందరు విజేతలను  
నాటకు రూపాయ  
శురు శురు  
గల రథాభివృద్ధి  
వైస్ వాయిండియన్లు  
వారి ప్రకటించారు  
(అయితే పోటీ పరి  
తాను మాత్రం  
అభ్యం కాకేను)



“కందుకూరి, గిడుగు, గురజాడల భూస్వామ్యవ్యతిరేక ప్రజాస్వామిక సాహిత్యవారసత్వాన్ని సామ్యవాదో  
మృణంగా తీసుకు వెళ్ళి తెలుగువాళ్ళ సాంస్కృతిక పురోగమవానికి దోహదం చేసిన ఉత్తమ సాహిత్య స్రష్ట  
కొడవటిగంటి కుటుంబరావు” అని పరికిన ఆచార్య కేతు విశ్వవాధరెడ్డిగారి మాటల్లో విజం లేకపోలేదు.

1909లో జన్మించిన కొడవటిగంటి కుటుంబరావుగారు 1924లో ఉపనయనం చేసుకున్నారు. మరుసటి  
సంవత్సరంలోనే - అంటే 1925లో బాల్యవివాహం జరిగింది. కొల్లూరు గ్రామస్తులైన మెట్టా వెంకటరత్న  
శాస్త్రి, సీతమ్మల కుమార్తె వద్యావతిని కొడవటిగంటి వివాహమాడారు. అప్పుడు వెళ్ళికూతురు వయసు  
పదకొండు సంవత్సరాలు కాగా - కుటుంబరావుగారి వయస్సు పదహారు సంవత్సరాలు! ఆ వివాహంనాటి  
మధురస్మృతిని తెలివేదేపై ఫోటో!







తెలుగు సాహిత్యానికి సంస్థానాల వల్ల జరిగిన మేలు మరనరానిది. సంస్థానాధీశ్వరుల పోషణవల్లనే ఎన్నో గ్రంథాలు వెలుగులోకి వచ్చాయి. ఎందరో పండితులు, కవులు సుప్రసిద్ధులయ్యారు. అటువంటి సంస్థానాధీశ్వరులలో ఒకరైన పిరాపురం మహారాజా శ్రీ రావు వేంకట కుమార మహీపతి సూర్యరాయ బహద్దర్ గారిని వై ఫాటోలో చూడవచ్చు.

గ్రాంథిక భాషా రక్షణకు కొమ్ము కాసిన “ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తు”కు సూర్యరాయ బహద్దర్ వారు ప్రధాన పోషకులు. రసజ్ఞ చక్రవర్తులు. కృతిభర్తలు. ఎన్నో గ్రంథాలను ముద్రింపజేశారు. కవి ఎండితుల్ని పోషించారు. సంప్రదాయ సాహిత్య ప్రచారానికి, అభివృద్ధికి తోడ్పడటం ఒక ఎత్తు. తెలుగు భాషకు అమూల్యమైన “సూర్య రాయాంధ్ర నిఘంటువు” నిర్మాణానికి సహకరించటం ఒక ఎత్తు. ఆ నిఘంటువు తెలుగు భాషకు అత్యంత అవసరమని గుర్తించి అర్థిక సహాయాన్ని అందించిన సూర్యరాయ బహద్దర్ వారు ధన్యజీవి.





ఈ ఫోటోలో కనిపించే ఇద్దరూ ఆదర్శ దంపతులు. పేర్లు చెప్పేస్తే - మనకి సుపరిచితులే!

నూరు సంవత్సరాల నాటి వేషధారణలో ఉన్న వీరిద్దరూ సామాజిక సేవలో జీవితాన్ని వెళ్ళబుచ్చారు.

సమాజంలోని మౌఢ్యాన్ని, అంధకారాన్ని పారద్రోలిన సంఘ సంస్కర్త - కందుకూరి వీరేశలింగం పంతులు గారిని - వారి అర్ధాంగి రాజ్యలక్ష్మమ్మ గారిని ఈ చిత్రంలో చూడవచ్చు.

అర్ధాంగి సహకారం లేకపోవడం వల్ల ఎందరో వెలుగులోకి రాలేకపోవటం - అనుకున్నది సాధించలేక పోవటం జరుగుతుంది. కందుకూరి వారికి అనుకూలవతియైన భార్యగా రాజ్యలక్ష్మమ్మగారు లభించటం పెద్ద ప్లస్ పాయింట్!

“రాజ్యలక్ష్మమ్మగారు లేకపోతే కందుకూరి వారు అంతటి మహత్తర కార్యక్రమాల్ని చేయగలిగే వారు కారేమో” అన్న కనువర్తి వరల్దక్ష్మమ్మ గారి మాటల్ని మనం మననం చేసుకోవాలి.





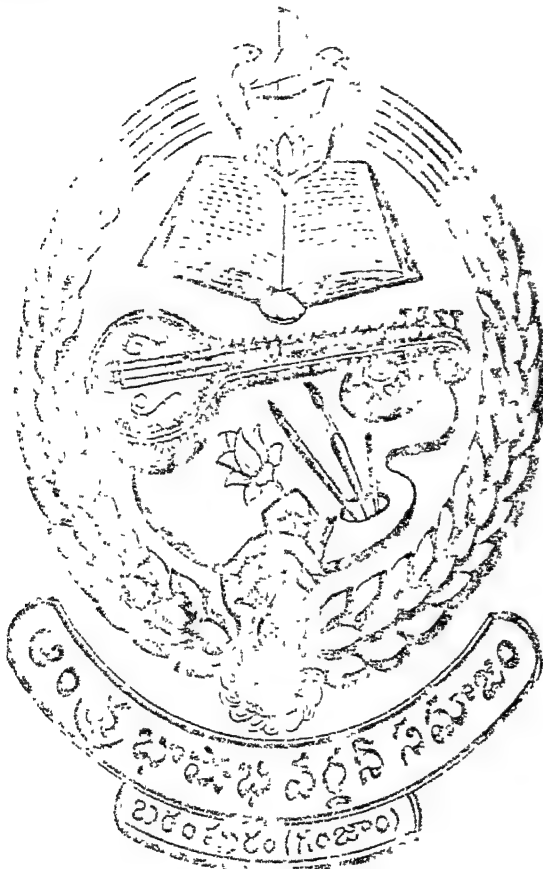
“నంగ్రామం మన శత్రువు  
లోక శాంతి మన గమ్యం  
జగదేక మహోద్యమం  
జయిస్తుంది నిశ్చయం  
మానవోన్మతాదర్శ వ  
తాక భువిని నిలుస్తుంది”

అనే బృందగాన దృశ్యాన్ని వై ఫోటోలో చూస్తున్నారు. ఈ దృశ్యం అభ్యుదయ కవి, నాటకకర్త శ్రీ అనిసెట్టి సుబ్బారావు రచించిన “శాంతి” అనే విశిష్ట నాటకంలోది.

దీనిని తొలి మూక నాటికగా పేర్కొంటారు.

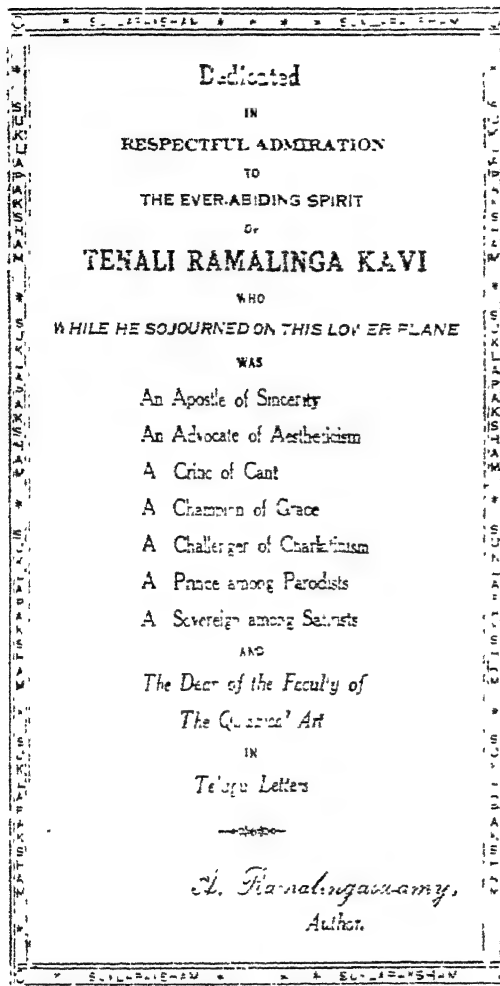
యుద్ధాలవల్ల జరిగే నష్టాలు వివరిస్తూ, శాంతి అవశ్యకతను బోధించే ఈ నాటిక “అభ్యుదయ కళాసమితి” ద్వారా ఆంధ్ర దేశం అంతటా 1951-65 ప్రాంతాలలో ప్రదర్శితమై విశేషమైన ఆదరణ పొందింది. తమిళ, మలయాళ భాషలలోకి అనువాదం కావటం, పోవియట్ ఫిల్మ్ ప్రతినిధివర్గంచే వర్ణ చిత్రంగా రూపొందింపబడి రష్యాలో ప్రజాదరణ పొందటం ‘శాంతి’ నాటక వైశిష్ట్యాన్ని వెల్లడిస్తాయి.





1908 - 1984

ఒక విధంగా తెలుగువాలు వెలసిన పూర్తిస్థాయి పాహిత్య సంస్థలలో తొలిసంస్థగా “ఆంధ్ర భాషాభివృద్ధి సమాజాన్ని” పేర్కొనవలసి వుంటుంది. మాతృభాషాభివృద్ధి సంఘ సేవానిరతి, అభ్యుదయ వాంఛల ప్రాతిపదికగా ‘బ్రహ్మపురం’ అనే పేరుగల బరంపురంలో (అప్పట్లో గంజాం జిల్లాలో ఉండేది) ఈ సంస్థ 1909 లో జనవరి 1న స్థాపించబడింది. అదిభట్ల తరణయ్య సద్రాంతి, అదిభట్ల వెంకన్న, కోరుకొండ జగజ్జనరావు, బమ్మ జగన్నాధదాసు, ఊటకూరి గోపాలరావు, పూడిపెద్ది సూర్యనారాయణ వంటి మహానుభావులు ఈ సంస్థను స్థాపించారు. భోగరాజు నారాయణమూర్తి, శాసీ ధర్మారావు, వంచాగూరు అదివారాయణ శాస్త్రి వంటివారు ఇందులో సభ్యులుగా ఉండేవారు. పాహితీ సదస్సులు, గ్రంథాలయ నిర్వహణ, స్త్రీవిద్య వంటి కార్యక్రమాలు చేపట్టి ఆంధ్ర ఉత్తర కళా సంస్కృతుల సమైక్యతను అభివృద్ధికి ఆంధ్రభాషాభివృద్ధి సమాజం పాటుపడింది. గిడుగు, గురజాడ, కందుకూరి, కట్టమంచి, పానుగంటి మొదలైనవారు ఈ సంస్థ కార్యకలాపాలలో పాల్గొన్నారు. వేటికి సారస్వత సేన చేస్తున్న ఈ సంస్థను ప్రశంసించవచ్చుండే.



Dedicated  
IN  
RESPECTFUL ADMIRATION  
TO  
THE EVER-ABIDING SPIRIT  
OF  
**TENALI RAMALINGA KAVI**  
WHO  
WHILE HE SOJOURNED ON THIS LOWER PLANE  
WAS  
An Apostle of Sincerity  
An Advocate of Aestheticism  
A Critic of Cant  
A Champion of Grace  
A Challenger of Chauvinism  
A Prince among Parodists  
A Sovereign among Satirists  
AND  
The Dean of the Faculty of  
The Quizzical Art  
IN  
Telugu Letters  
—\*—  
*N. Ramalingaswamy,*  
Author.

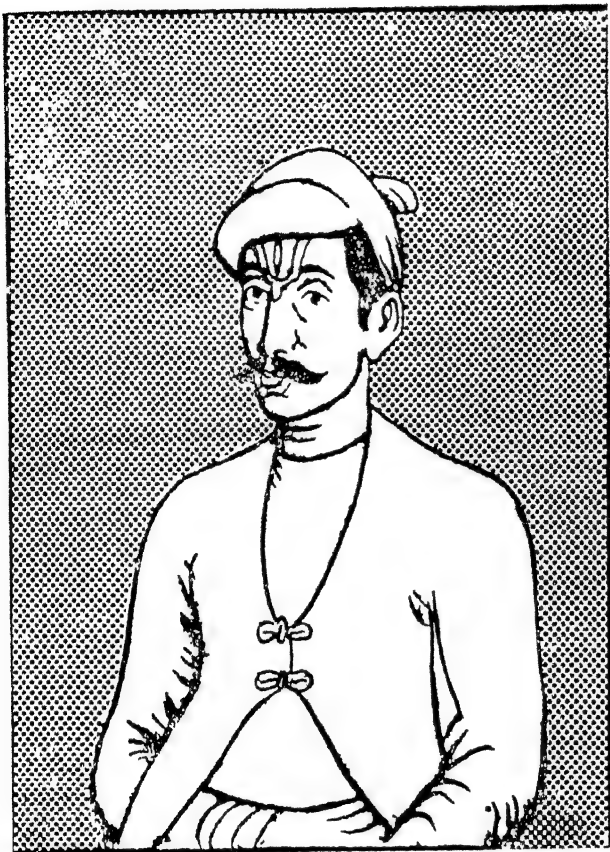


1-8-1890లో పార్వతీపురంలో జన్మించిన అనంతవంతుల రామలింగస్వామిగారు 'భువనవిజయము', 'భారత రామాయణము', 'హితబోధ' వంటి రచనలు చేసినా గుర్తింపు రాలేదు. దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రిగారి "కృష్ణవక్షానికి వ్యతిరేకంగా - భావకవిత్వాన్ని పోషించేందుకు రాసిన శుక్లవక్షానికి ప్రాచుర్యం లభించింది. "శుక్లవక్షములోని కవితలు కొన్ని పత్రికలలో ప్రకటితమయినప్పుడు చదివి చాలా సంతోషించినాను. ఓహో, కొత్త తెలుగు కవిత అవిర్భవించిందే?" అని అనుకున్నాను" అని - గిడుగువారు వ్యాఖ్యానించారు.

అనంతవంతుల రామలింగస్వామిగారు తమ "శుక్లవక్షం" కావ్యాన్ని తెనాలి రామలింగకవికి అంకితమివ్వడం విశేషం. అంకితమిస్తూ ఇంగ్లీషులో రాసిన తీరు మరీ విశేషం. అనేక విధాలుగా తెనాలిరామలింగకవి కీర్తిస్తూ చివరగా "The Dean of the Faculty of the Quizzical Art in Telugu Letters" అని అంటారు.







ఈ చిత్రంలో కనిపించే వ్యక్తి - రాజమహేంద్రవరపురిల్లా ఫస్ట్ క్లాస్ డిస్ట్రిక్టు మునసబుగా పనిచేశారు. ఈయన 1862లోనే వ్యావహారిక భాషలో “హితసూచిని” అనే పదన గ్రంథం రాసిన ప్రతిభాశాలి.

ఈ గ్రంథం 1862 జూలైలో మద్రాసు జ్యోతిష్కళానిధి ముద్రాక్షరశాలలో మొదటిసారిగా అచ్చయింది. ఈ “హితసూచిని” ని పునర్ముద్రించాలని ముద్దుకృష్ణగారు ప్రయత్నించారు. కానీ సఫలీకృతులు కాలేకపోయారు. రాజమండ్రిలోని ‘ఆంధ్రకేసరి యువజనసమితి’ వారి దీక్షాధక్షతల వల్ల 1986లో దీనికి ఆరుద్ర ప్రవేశికతో పునర్ముద్రణ భాగ్యం లభించింది. ఇంతకీ పై చిత్రంలో కనిపించే ప్రజ్ఞావంతుడు - స్వామిసేన ముద్దు నరసింహ నాయని వారు!

“వ్యావహారిక భాష ప్రయోజనాన్ని గుర్తించి ఆ వాదాన్ని ప్రారంభించినవాడు ఈ ముద్దు నరసింహం. అంతేకాదు. సంఘసంస్కారము, వితంతు వివాహము, బ్రహ్మసమాజము ద్వారా బంగళాదేశం నుంచి ఆంధ్రదేశంలోకి దిగుమతి కావడం కాదు - అంతకు పూర్వమే మన తెలుగు వాడొకడు ఈ ఉద్యమాన్ని తలపెట్టి ప్రచారం చేసినవాడున్నాడు అని ఋజువు చేయడానికి ఈ హితసూచిని ఆధారం” అని గిడుగు రామమూర్తిగారు మొచ్చుకున్నారు.



# అశ్రుగీతి

(బెంగాలుకవిగేయం)



“కలకత్తాలో/కాశీదేవి  
విలయతాండవం/విన్నారా?  
ఆకలిమంటల/కాహతి అయ్యే  
అనాథజీవుల/కన్నారా?”

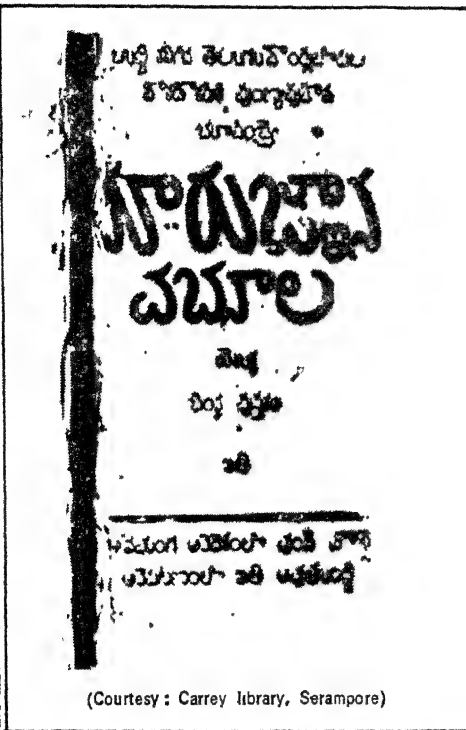
సామవేదం జానకిరామశర్మ

— ఇది బెంగాలు క్షుద్ర పృత్తాంతాలు విని నలభై అయిదేళ్ళ క్రితం రాసిన “అశ్రుగీతి” అనే దీర్ఘ కవితలోది. 1946లో సాహిత్య మండలి, ఏలూరువారు ఈ కవితను ప్రచురించారు. “కవిప్రతిభాశాలి అయితే, ఏ వస్తువైనా ఆయన చేతిలో జాతిరత్నంగా మారుతుందనే సిద్ధాంతానికి ఈ గేయం ఒక ఉదాహరణ” అని ఎంకిమోటల నందూరివారు కితాబు ఇచ్చారు.

“అన్నం కోసం/అటమటించుతూ  
అసుపుల/వీడిన  
అభాగ్యజీవితం”

అంకితం ఈయబడిన ‘అశ్రుగీతి’ ని రచించింది సంప్రదాయ వద్యకవియైన సామవేదం జానకిరామశర్మగారు.





జర్మన్ దేశీయుడైన బెంజమిన్ షూల్జె (Benjamin Schultze) 1689లో జన్మించాడు. ఇతనిని ప్రథమాంధ్ర గ్రంథ ప్రచురణకర్తగా పరిశోధకులు నిర్ణయించారు. 1742 నాటికి భారత దేశంలో తెలుగు మినహా మిగిలిన భాషల్లో గ్రంథ ముద్రణ జరుగుతుండేది. 1746లో షూల్జె జర్మనీలోని హాల్ నగరంలో తొలితెలుగు గ్రంథంగా పేర్కొంటున్న “మొక్కానికి కొంచు పాయ్యే దొవ” అనే క్రైస్తవమత గ్రంథాన్ని ముద్రించాడు. ఇదికాక మరి మూడు గ్రంథాలు కూడా ముద్రించాడు. వాటిలో ఒక గ్రంథం పై చిత్రంలో కనిపిస్తుంది. ఈ గ్రంథం పేరు

“బుద్ధి కలిగిన తెలుగువాండ్ల లోపల నొకడొకడికి పుణ్యపుదోష చూపించే

నూరు జ్ఞానవచనాల యొక్క చిన్న పుస్తకం”

పారమార్థికచింతనకూ, సన్మార్గవర్తనానికి వలసిన హితవచనాలు గల ఈ గ్రంథం ఘట్టిప్పేయరచన.





తెలుగుకవులలో రంధిసోమరాజుగారు విశిష్టుకవి.

“ఎన్నుకున్న వస్తువే అలాంటిది. రంగురంగుల లెట్ట మధ్య స్వర్ణావరిష్టంగాల రక్త స్పృక్ రాసకేళుల మధ్య వేలంపాట పాడే విలాసిని నాగరికత అది” అని సినారె గారు ప్రశంసించిన “రోజీ” కావ్యం. రంధిసోమరాజు కవితావ్రతిభకు విదర్శనం.

కవితలలోని భావానికి అనుగుణంగా చిత్రాలు గీయటం మనకున్న అలవాటే.

“నాకళ్ళు నా వోళ్ళు నానటవ నా గొంతు

నాకు తరగని బ్రెజర్‌రీ

నాను కదిలితే పాలు

జనం గోదారీలా ప్రవహించిపోతారు”

వంటి భావాలు ఎన్నోగల రోజీ కావ్యంలోని సారాంశాన్ని -

పై చిత్రం ద్వారా మన కళ్ళ ముందుంచారు ‘బాపు’!

కావ్యం చదివితే బాపుచిత్రం చూసి ‘బాపురే’ అంటాం!





సహజకవి-ప్రజాకవి వంటి వదాలు చాలామందికి వాడుతుంటారు. కానీ - అవి అంతగా వప్పువు.

ఈ మాటలు మెడక్ సమీపంలో “తూపురావ్” గ్రామంలో పుట్టి పాలకుల గుండెల్లో గుబులు పుట్టిస్తున్న గుమ్మడి విరల్ కే చక్కగా వర్తిస్తాయి.

ఇంతకీ ఈ విరల్ ఎవరో కాదు - గర్డర్!

‘గర్డర్’ అనేది పంజాబ్ లో ప్రసిద్ధి చెందిన విప్లవపాఠీ పేరు.

ఆ పేరే విరల్ పేరుగా మారిపోయింది.

“సిరిమల్ల చెట్టుకింద”, “బండెవకబండికట్టి”, “గ్యాంగ్ వోళ్ళమండిబాబు” వంటి పాటలు గర్డర్ గజెకట్టి భావలయ వేస్తూ - సొంత వ్యాఖ్యానాలు జోడిస్తూ పాడుతుంటే -

విప్లవవ్యతిరేకులైనా - సిద్ధాంతాలు గిట్టనివారైనా - ఆ పాట వినేవాళ్ళు పాడేవాళ్ళుగా మారిపోతుంటారు.

అంతటి శక్తిగల గర్డర్ ఆవేశంగా పాడుతున్నప్పుటి దృశ్యాన్ని వై చిత్రంలో చూస్తారు.





“తమ శక్తులను స్త్రీల సమన్వయంపై కేంద్రీకరించి, సంఘం వారిపట్ల ప్రదర్శిస్తున్న వైఖరికి విసిగి - మనలో విరూడిన ద్వంద్వ ప్రమాణాలకు అగ్రహించి, మనల్ని సంస్కరించడానికి అంకురిత దీక్షతో పోరాడిన వీరులుగా వీరేశలింగం, గురజాడలతోపాటు వై ఫోటోలో కనిపించే వ్యక్తిని కూడా చేర్చారు పురాణం సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు.

వై చిత్రం పిల్లల దౌష్ఠ్యాలూట మూదిరిగా కనిపిస్తోంది. కాని బాల్యవివాహాలు జరుగుతున్న కాలంనాటి పెళ్ళి ఫోటో ఇది. ఇందులో కనిపించే పెళ్ళికొడుకు 1894లో ఫుట్టాడు. పెళ్ళికూతురు బెజవాడ వాస్తవ్యులైన ఉప్పలూరి రామశేషయ్యగారి కుమార్తె. ఈ అపూర్వ చిత్రం, “తెలుగు వెలుగు - చలం” అనే పుస్తకంలో కనిపిస్తుంది.

ఇందులో కనిపించే పదహారేళ్ళ వయసు గల పెళ్ళికొడుకు చలం! పెళ్ళికూతురు రంగనాయకమ్మ. ఇది 1910 నాటి పెళ్ళి ఫోటో!



# Manifesto of the Indian Progressive Writers' Association, London

**RADICAL** changes are taking place in Indian society. Fixed ideas and old beliefs, social and political institutions are being challenged. Out of the present turmoil and conflict a new society is arising. The spirit of reaction, however, though moribund and doomed to ultimate decay, is still operative and is making desperate efforts to prolong itself.

It is the duty of Indian writers to give expression to the changes taking place in Indian life and to assist the spirit of progress in the country.

Indian literature, since the breakdown of Classical culture, has had the fatal tendency to escape from the actualities of life. It has tried to find a refuge from reality in spiritualism and idealism. The result has been that it has produced a rigid formalism and a banal and perverse ideology. Witness the mystical-devotional obsession of our literature, its fustian and sentimental attitude towards sex, its emotional exhibitionism and its almost total lack of rationality. Such literature was produced particularly during the past two centuries, one of the most unhappy periods of our history, a period of disintegrating feudalism and of acute misery and degradation for the Indian people as a whole.

It is the object of our association to rescue literature and other arts from the privacy, academic and decadent classes in whose hands they have degenerated so long, to bring the arts into the closest touch with the people, and to make them the vital organs which will regulate the actualities of life, as well as lead us to the future.

While claiming to be the inheritors of the best traditions of Indian civilization, we shall criticize ruthlessly, in all its political, economic and cultural aspects, the spirit of

reaction in our country; and we shall foster through interpretative and creative work (with both native and foreign resources) everything that will lead our country to the new life for which it is striving. We believe that the new literature of India must deal with the basic problems of our existence to-day—the problems of hunger and poverty, social backwardness and political subjection, so that it may help us to understand these problems, and through such understanding help us to act.

With the above aims in view, the following resolutions have been adopted:—

(1) The establishment of organizations of writers to correspond to the various linguistic zones of India; the co-ordinations of these organizations by holding conferences, publishing of ~~magazines~~, pamphlets, etc.

(2) To co-operate with those literary organizations whose aims do not conflict with the basic aims of the Association.

(3) To produce and to translate literature of a progressive nature and of a high technical standard, to fight cultural reaction; and, in this way, to further the cause of Indian freedom and social regeneration.

(4) To strive for the acceptance of a common language (Hindustani) and a common script (Indo Roman) for India.

(5) To protect the interests of authors, to help authors who require and deserve assistance for the publication of their works.

(6) To fight for the right of free expression of thought and opinion.

(This manifesto has been signed by Dr. Mulk Raj Anand, Dr. K. S. Bhat, Dr. J. C. Ghose, Dr. S. Sinha, M. D. Taseer, S. S. Ziaee.)

All communications to be addressed to Dr. M. R. Anand, 32 Russell Square, London, W.C.1.



తెలుగు సాహిత్యాన్ని విశిష్టమైన మలుపు తీపిన ఆంధ్ర అభ్యుదయ రచయితల సంఘం 1943లో నెలకొల్పబడినా 1935లోనే అఖిలభారత అభ్యుదయ రచయితల సంఘం స్థాపించబడింది. 1935లో ఉన్నతవిద్యలకోసం ఇంగ్లండులో ఉన్న కొంతమంది యువకులు సామ్యవాదానికి ప్రధానితులై “ఇండియన్ ప్రొగ్రెసివ్ రైటర్స్ అసోసియేషన్, లండన్” అనే సంస్థను ప్రారంభించారు. దీనిని ప్రారంభించినవారిలో డా. ముల్క్ రాజ్ అనంద్, డా.కె.ఎన్. భట్, డా. జె.సి. ఘోష్ మొదలైనవారున్నారు. వీళ్ళు “Manifesto of the Indian Progressive Writers' Association, London” అని ఒక ప్రకాశికను విడుదల చేశారు. ఈ మానిఫెస్టో మొదటిసారిగా ఇంగ్లండ్ లోని వామన్నత వ్రతీక - “త్వ రివ్యూ”లో ప్రచురించబడింది. ఈ మానిఫెస్టో అభ్యుదయ ఉద్యమానికి వారికి వరికింది. శ్రీశ్రీ ఈ మానిఫెస్టో చేత ప్రభావితమయ్యాడు.



